

Nikos Gatsos Auditorium Inauguration 1

Monday 26th January. Nana was invited from the mayor of Athens Mr. Nikitas Kaklamanis to the inauguration of the new auditorium no. D12 in Texnopolis, dedicated to Nikos Gatsos! She spoke for Nikos as a poet, as a friend, as a modern philosopher and for all he brought in her life. She reminded to the audience once more all these almost forgotten values through verses of their songs without singing in a perfectly tender and short speech full of simplicity, honesty, truth, appreciation, love...!

Athens' 2008 dvd will be on the market but the time has not been decided yet. For Germany things are a little better. It is expected that the German collection should be released on April-May.

Lundi 26 Janvier. Nana était invitée par le maire d'Athènes, M. Nikitas Kaklamanis, à l'inauguration du nouvel auditorium, no. D12 à Texnopolis, dédié à Gatsos Nikos! Elle a parlé de Nikos comme un poète, un ami, comme un philosophe moderne et de tout ce qu'il a apporté dans sa vie.

Elle a parfaitement rappelé à l'auditoire une fois de plus, toutes ses valeurs presque oubliées à travers les paroles de ses chansons, sans chanter, dans une courte allocution pleine de simplicité, d'honnêteté, de vérité, de reconnaissance et d'amour ...!

Le DVD Athènes 2008 sera mis sur le marché prochainement, mais la date n'a pas encore été décidée. Pour l'Allemagne, les choses sont un peu meilleures. On annonce que l'intégrale allemande devrait être publiée en avril-mai prochain.

Nana awarded on 17th Epilogos

Friday 23rd January, Nana was awarded for her contribution to music all over the world by the way of celebrating the 17th edition of « Epilogos ». For those who don't know, it is a yearly edition refers to all the big artistic events that took place in Greece. The event took place at the Benaki Museum in the center of Athens.



Vendredi 23 Janvier, Nana a été récompensée pour sa contribution à la musique à travers le monde, à l'occasion de la 17ème édition de « Epilogos ». Pour ceux qui ne connaissent pas, il s'agit d'une édition annuelle qui rend hommage à toutes les grandes manifestations artistiques qui ont eu lieu en Grèce. L'événement a eu lieu au Musée Benaki dans le centre d'Athènes.



Nana bientôt en Côte d'Ivoire

Nana Mouskouri inaugurera très bientôt une école primaire à Guiglo (Côte d'Ivoire)

La présidente de la fondation "Action grecque en Afrique" et Consul général de Côte d'Ivoire en Grèce, Mme Mero Kececioglu-Kylicas a révélé, récemment dans un entretien téléphonique depuis la Grèce, que la célèbre chanteuse française d'origine grecque, Nana Mouskouri sera très bientôt en Côte d'Ivoire. Elle vient inaugurer officiellement une école primaire réalisée par "Action grecque en Afrique" dans la localité de Guiglo, à l'ouest de la Côte d'Ivoire. «L'inauguration de l'école "Hellas Makedonia" de Guiglo va se faire en présence de la chanteuse Nana Mouskouri Ambassadeur de l'UNICEF», a annoncé Mme Mero Kececioglu-Kylicas. Avant d'indiquer que ce groupe scolaire de 3 établissements est fonctionnel depuis la rentrée scolaire 2008/2009.

Le Consul général de Côte d'Ivoire en Grèce a expliqué que la réalisation de cette école de près de 1000 élèves a été possible grâce des dons collectés lors de plusieurs galas de bienfaisance organisés à travers la Grèce et l'Europe.

Le 6 juin dernier, la fondation "Action grecque en Afrique" a organisé au restaurant le "Pré Catelan" de Paris un gala de bienfaisance afin de bâtir de nouvelles écoles en Côte d'Ivoire, a indiqué Mme Kececioglu-Kylicas. Plusieurs centaines de personnes, dont Nicole Fontaine, Kad Merad, Olivia Ruiz, Josée Dayan, ou Zoé Félix ont assisté à un récital de Lenou, la fille de Nana Mouskouri. Au cours du dîner, Nana Mouskouri a accepté de chanter quelques unes de ses chansons les plus emblématiques.

Théodore Kouadio – 4 Janvier 2009

Source : fr.allafrica.com

Nana Mouskouri à La Baule le 10 décembre

Voici le communiqué de presse annonçant la venue, lundi 10 décembre, de Nana à La Baule, où elle viendra signer son livre et inaugurer une salle de spectacle en hommage à Jean-Claude Brialy. Débat animé par Stéphane Hoffmann

Entrée libre et gratuite, merci de réserver au 02 40 11 51 52.

Nana signera ses livres à la fin de la rencontre, avec la complicité de la Librairie du Casino et de la Maison de la Presse de La Baule.

Communiqué de presse, mercredi 5 décembre 2007

Le lundi 10 décembre 2007, à 18h00, Atlantia

NANA MOUSKOURI

inaugure

l'Auditorium Jean-Claude Brialy

Dans ses souvenirs, La fille de la chauve-souris, livre dédié à Jean-Claude Brialy, Nana Mouskouri évoque aussi son amitié avec ce grand comédien, dont elle avait fêté, à La Baule, le 70ème anniversaire. Nous profiterons donc de la venue de Nana Mouskouri pour rendre hommage, nous aussi, à Jean-Claude Brialy, qui a joué si souvent sur la scène d'Atlantia : l'auditorium d'Atlantia sera baptisé « Auditorium Jean-Claude Brialy ».

Actuellement en tournée mondiale d'adieu, Nana Mouskouri a reçu, le 29 octobre dernier, à Londres, un disque d'or exceptionnel pour ses 350 millions de disques vendus (simples et albums), ses 1.550 chansons enregistrées en douze langues et ses cent albums depuis ses débuts, en 1958. L'an dernier, elle a été distinguée par le Grand Prix de la chanson française à l'étranger.

Nana, qui a fêté ses 73 ans le 13 octobre, se produira à Sarrebruck le 15 novembre, à Genève le 20 novembre et à l'Opéra de Paris le 24 novembre, dans un gala au profit de la fondations Hôpitaux de Paris.

En 2008, le « Farewell Tour » se poursuivra par des concerts en Espagne, Amérique du Sud, Japon, Chine, Etats-Unis, avant un ultime concert programmé à Athènes, cinquante ans après ses débuts.

Les souvenirs de Nana Mouskouri sont très touchants. Son père, surnommé la Chauve-souris, qui perd tout au jeu mais sait faire naître le rêve grâce aux films qu'il projette. Sa mère qui se bat pour que ses filles mangent tous les jours, quitte à se sacrifier. La Grèce des années sombres de la guerre, ses débuts dans les boîtes de nuit. Et cette carrière exceptionnelle...

Nana Mouskouri at the BBC 3

The BBC did a special evening of programmes about Nana on Friday 5th December on BBC4 from 9.00pm to 11.45pm.

The first programme from 9.00 to 10.00pm is a profile of Nana featuring interviews with Nana, her family and friends, and exclusive footage of her final concert in Athens in July. The documentary was called "Nana Mouskouri, the white rose of Athens".



La BBC a réalisé une soirée spéciale de programmes autour de Nana le Vendredi 5 Décembre sur BBC4 de 21h à 23h45.

La première émission de 9h00 à 10.00pm est un reportage sur Nana mettant en vedette des interviews avec Nana, sa famille et ses amis, avec des images exclusives de son dernier concert à Athènes en Juillet. Le documentaire s'appelle "Nana Mouskouri, la rose blanche d'Athènes".

Here are some photos of this program :

Voici quelques photos de cette émission :



En Grèce, au début des années 60 – In Greece, in the early 60s



En Allemagne, en 1961/62 – In Germany, in 1961/62



A la fin des années 60, dans un show à la BBC – In the late 60s on BBC show



Avec les Athéniens, dans les années 70 – With the Athenians, in the 70s



"Top of the Pops" dans les années 80, pour "Only Love" – "Top of the Pops", in the 80s, for "Only Love"



Yvonne Littlewood, productrice à la BBC et amie de Nana – Yvonne Littlewood, BBC show producer and friend of Nana



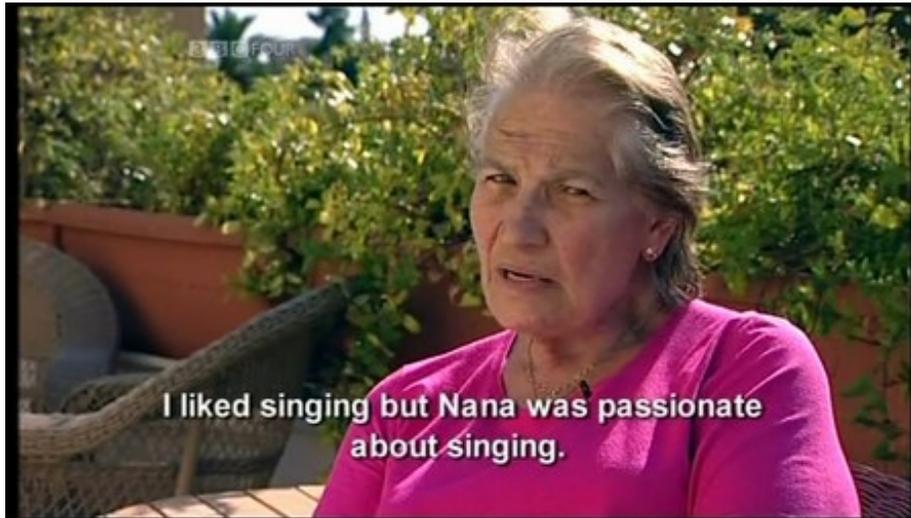
Harry Belafonte



Charles Aznavour



Julio Iglesias



Jenny, soeur de Nana – Jenny, Nana's sister



Nicolas et H el ene, les enfants de Nana – Nicolas and Helen, Nana's children



Nana avec ses fans en Grèce, en 2008 – Nana with her fans in Greece in 2008

Voici un court extrait de l'émission en vidéo...
Here is a short video extract of the broadcast...

Bonus pour les membres de N.A.NA fanclub !
Special bonus for N.A.N.A fanclub members...

... Identifiez vous et [cliquez ici](#) !!
... Login and [click here](#) !!

Part 2

The BBC did a special evening of programmes about Nana on Friday 5th December on BBC4 from 9.00pm to 11.45pm.

The second programme from 10.00 to 11.00pm is a collection of Nana's performances from the BBC archive, including her 1963 entry in the Eurovision Song Contest. The documentary was called "Nana Mouskouri at the BBC".

La BBC a réalisé une soirée spéciale de programmes autour de Nana le Vendredi 5 Décembre sur BBC4 de 21h à 23h45.

La deuxième émission, diffusée de 22h à 23h est une collection des archives de la BBC concernant Nana, à commencer par sa participation à l'Eurovision en 1963. Le documentaire a été appelé "Nana Mouskouri à la BBC".

Here are some photos of this program :
Voici quelques photos de cette émission :



Eurovision 1963



A la fin des années 60, dans un show à la BBC – In the late 60s on BBC show



Aves les Athéniens – With the Athenians



Avec – With Michel Legrand



Avec – With Cliff Richard



Avec – With Charles Aznavour



Avec – With The King Singers



Avec – With George Chakiris

The third programme of the evening from 11.00 – 11.45pm is a "classic" The Nana Mouskouri Show as it was often broadcasted in the 70s on BBC, with Nana and guests...

La troisième partie de la soirée (23h – 23h45) était la diffusion d'une émission "classique" d'un show de Nana Mouskouri, comme il en a été beaucoup diffusées durant les années 70 à la BBC, Nana y reçoit de nombreux invités...

Bonus pour les membres de N.A.NA fanclub !
Special bonus for N.A.N.A fanclub members...

| ... Identifiez vous et [cliquez ici](#) !!

| ... Login and [click here](#) !!

Aznavour 2 CD : Duos avec Nana 2

Le nouvel album de Charles Aznavour "Duos" paru le 8 décembre compte de nombreux duos prestigieux avec, entre autres, Céline Dion, Elton John, Sting, Paul Anka, Johnny Hallyday, Brian Ferry, Julio Iglesias, Carole King, Liza Minnelli, Placido Domingo, *Nana Mouskouri* et Josh Groban. **Charles Aznavour's new album "Duets" on sale on December 8th includes many prestigious duets with, among others, Céline Dion, Elton John, Sting, Paul Anka, Johnny Hallyday, Brian Ferry, Julio Iglesias, Carole King, Liza Minnelli, Placido Domingo, *Nana Mouskouri* and Josh Groban.**



Voici un article sur la chanson chantée en duo par Nana et Charles Aznavour :

«Mourir d'aimer» Par Sophie Delassein

C'est un disque comme on en fait beaucoup de nos jours: on prend des chansons connues, hyperconnues en l'occurrence, et on se les rechant à deux voix. Charles Aznavour travaille depuis des années ce projet, un double album sobrement intitulé «Duos» (EMI). Pour ce faire, il a rassemblé autour de lui un certain nombre de connaissances: Céline Dion, Liza Minelli, Placido Domingo, Sting, Elton John...

L'artiste, qui vous parle d'un temps que les moins de vingt ans ne peuvent pas connaître, a demandé à Nana Mouskouri de lui donner la réplique dans «Mourir d'aimer», le récit d'un amour impossible – le répertoire de Charles Aznavour en compte d'autres – que ces vers résument parfaitement: «Puisque notre amour ne peut vivre / Mieux vaut en refermer le livre.» Rime facile? Peut-être, mais on s'en fiche. Chaque fois que nous l'entendons, «Mourir d'aimer» nous renvoie à un fait divers émouvant, une affaire d'Etat, dont les Français se souviennent (il n'y a qu'à lire sur Internet les forums de discussion autour de l'affaire). L'émotion fut si vive à l'époque qu'elle le reste quarante ans après. D'autant qu'une question demeure: pourquoi Gabrielle Russier s'est-elle suicidée?

La chanson «Mourir d'aimer» nous renvoie au film homonyme d'André Cayatte, dont elle est la bande originale. Sorti en salles le 20 janvier 1971, soit très peu de temps après le drame, le film rencontre un vif succès avec plus de 4 millions d'entrées. Annie Girardot est inoubliable en Gabrielle Russier. Si, quatre ans plus tard, Valéry-Giscard d'Estaing, élu président de la République, annonce que la majorité passe de 21 à 18 ans, le film y est pour quelque chose.

Avec «Mourir d'aimer», en quelques minutes, Charles Aznavour raconte la cavale de deux amoureux solitaires et traqués: «Tandis que le monde nous juge / Je ne vois pour nous qu'un refuge / Mourir d'aimer». Gabrielle Russier, divorcée, deux enfants, vit à Marseille, où cette agrégée de lettres enseigne. Christian Rossi compte parmi ses étudiants en classe de seconde. Elle a 32 ans, il en a 17 quand ils tombent amoureux. Les parents du jeune homme, tous deux enseignants à l'Université d'Aix-en-Provence, portent plainte pour détournement de mineur quelques semaines après avoir eu connaissance de la liaison de leur fils et de son professeur. Gabrielle Russier est incarcérée aux Baumettes en avril 1969, et jugée en juillet. Le verdict tombe: sont requis contre elle douze mois de prison et 500 francs d'amende. En se débrouillant bien, on peut encore trouver ses poignantes «Lettres de prison», que publia le Seuil en 1970. La dernière date du 29 août 1969, elle est adressée à Michel, son ex-mari: «Il m'a fallu beaucoup de patience pour rester ici, et bien souvent j'ai eu envie de t'appeler au secours. Mais enfin j'ai tenu, et j'espère que je tiendrai encore.»

Mais début septembre, Gabrielle Russier sort de prison. Elle rentre chez elle, ouvre le gaz. Les quotidiens annoncent le décès de l'enseignante sous forme d'une brève perdue dans leurs pages. Quelques jours plus tard, le président Pompidou déclare avec Paul Eluard: «Moi, mon remords, ce fut la victime raisonnable au regard d'enfant perdu, celle

qui ressemble aux morts qui sont morts pour être aimés.» Que s'est-il passé entre le moment où Gabrielle Russier est rentrée chez elle et le moment où elle a pris la décision d'en finir? Au moment de la promotion du film de Cayatte, Annie Girardot a déclaré qu'on avait retrouvé deux verres vides sur la table. Qui est venu rendre visite à Gabrielle Russier? Où est passé Christian Rossi? Sur ce drame affectif qui fut le sien, il déclara un jour: «Les deux ans de souvenirs qu'elle m'a laissés, elle me les a laissés à moi, je n'ai pas à les raconter. Je les sens. Je les ai vécus, moi seul. Le reste, les gens le savent: c'est une femme qui s'appelait Gabrielle Russier. On s'aimait on l'a mise en prison, elle s'est tuée. C'est simple.» Voilà, c'est cette histoire d'amour devenue un symbole de l'après-68 que nous compte Charles Aznavour en quelques minutes. Les chansons ont du pouvoir, parfois.

Source : <http://bibliobs.nouvelobs.com/blog/chanson/20081202/9109/mourir-daimer>

Voici des extraits d'un article sur le disque :

Charles Aznavour – Duos
par Philippe Rezzonico

On le surnomme le roi de coeur. On pourrait aussi affubler Charles Aznavour du titre de roi des duos, lui qui affectionne ce genre depuis ses débuts avec Pierre Roche, durant les années 1940. Aznavour n'en avait pourtant jamais proposé autant.

(...)

Évidemment, le mieux, c'est encore d'avoir des artistes qui s'expriment bien dans deux langues. Toi et moi/You and Me, avec Céline, fonctionne bien en dépit des registres différents; la complémentarité avec Herbert Gronemeyer (Mes emmerdes) est évidente; et Dieu que ça marche avec Johnny, pour une Il faut savoir d'une puissance électrique démesurée, capable d'illuminer la tour Eiffel.

Encore mieux, c'est de travailler avec ses contemporains, vivants ou disparus. Avec Nana Mouskouri en français (Mourir d'aimer), et Plácido Domingo en espagnol (El barco ya se fue), ça coule de source, à peine moins que pour le duo virtuel avec Piaf (C'est un gars).

(...)

Source : <http://www.canoe.com/divertissement/musique/critiques/2008/12/04/7636396-jdm.html>

Acheter le double CD :

http://www.amazon.fr/Duos-Charles-Aznavour/dp/B001H6DOMC/ref=sr_1_1?ie=UTF8&s=music&qid=1228640284&sr=8-1



Nana and Klaus Wowereit, Mayor of Berlin

Le journal Bild a organisé il y a quelques jours un entretien avec Nana et Klaus Wowereit, maire de Berlin et admirateur et ami de Nana. Voici l'article en allemand, ainsi que des éléments de traduction en français et anglais...

The Bild newspaper organized a few days ago an interview with Nana and Klaus Wowereit, mayor of Berlin and admirer and friend of Nana. Here is the article in German, parts translated into French and English...

Video : <http://www.bild.de/BILD/video/clip/regional/berlin/2008/11/wowi-nana.html>

Source : www.bild.de

Traduction française avec Google :

[http://translate.google.fr/translate?](http://translate.google.fr/translate?u=http%3A%2F%2Fwww.bild.de%2FBILD%2Fberlin%2Fleute%2F2008%2F11%2F14%2Fcity-talk-klaus-wowereit%2Ftrifft-nana-mouskouri.html&sl=de&tl=fr&hl=fr&ie=UTF-8)

[u=http%3A%2F%2Fwww.bild.de%2FBILD%2Fberlin%2Fleute%2F2008%2F11%2F14%2Fcity-talk-klaus-wowereit%2Ftrifft-nana-mouskouri.html&sl=de&tl=fr&hl=fr&ie=UTF-8](http://translate.google.fr/translate?u=http%3A%2F%2Fwww.bild.de%2FBILD%2Fberlin%2Fleute%2F2008%2F11%2F14%2Fcity-talk-klaus-wowereit%2Ftrifft-nana-mouskouri.html&sl=de&tl=fr&hl=fr&ie=UTF-8)

English translation with Google :

[http://translate.google.fr/translate?](http://translate.google.fr/translate?u=http%3A%2F%2Fwww.bild.de%2FBILD%2Fberlin%2Fleute%2F2008%2F11%2F14%2Fcity-talk-klaus-wowereit%2Ftrifft-nana-mouskouri.html&sl=de&tl=en&hl=fr&ie=UTF-8)

[u=http%3A%2F%2Fwww.bild.de%2FBILD%2Fberlin%2Fleute%2F2008%2F11%2F14%2Fcity-talk-klaus-wowereit%2Ftrifft-nana-mouskouri.html&sl=de&tl=en&hl=fr&ie=UTF-8](http://translate.google.fr/translate?u=http%3A%2F%2Fwww.bild.de%2FBILD%2Fberlin%2Fleute%2F2008%2F11%2F14%2Fcity-talk-klaus-wowereit%2Ftrifft-nana-mouskouri.html&sl=de&tl=en&hl=fr&ie=UTF-8)



Article en allemand – German article :

Berlins Regierender trifft und interviewt sein Pop-Idol Nana Mouskouri im Roten Rathaus

Musik ist die Säule ihrer Freundschaft. SIE sang die Lieder seiner Jugend. ER taucht ein in den legendären Klang ihrer Stimme. Berlins Regierender Bürgermeister Klaus Wowereit (55, SPD) und Nana Mouskouri (74), die griechische Göttin des Chansons. Sie sind Fans und Freunde. Sie kennen sich, seit er zum ersten Mal ihre Stimme hörte...

In Berlin hat Nana Mouskouri ihre gerade erschienene Autobiografie „Stimme der Sehnsucht“ vorgestellt. Für BILD trafen sich die Sängerin und der Regierende im Roten Rathaus, sprachen über Musik und Politik, Freundschaft und Liebe, Obama und Belafonte.

Nana Mouskouri steigt aus dem Taxi in die letzten Berliner Herbstsonnenstrahlen. Sie trägt ein schwarzes Seidengewand, goldene Ringe an den Fingern, um den Hals eine hornumrahmte Lupe, an der Bluse eine rubinbesetzte Aids-Schleife und auf der Nase die berühmteste Brille der Welt.

Ihr Gang ist langsam, aber elegant. Ihre Hände fein und sanft gebräunt.

„Haben Sie die Brille von Frau Mouskouri schon mal aufgesetzt, Herr Wowereit?“, fragen wir, die BILD-Reporter. „Das hättet ihr gerne, was?“, lacht er. „Das wär ein gutes Foto für euch...“

Die beiden umarmen sich und sinken in die Ledersofas in Wowereits Büro. Kaffee dampft auf dem Glastisch. „Nana trinkt ihn immer ohne Zucker“, sagt Wowereit. Die beiden lächeln wie Freunde, die sich lange nicht gesehen haben.

„Gefällt es dir in Berlin?“, fragt der Regierende. „Ja, Berlin ist für mich – du weißt es, Klaus – wie Athen. Ich finde, Berlin wird jeden Tag schöner. Aber ich beneide dich nicht um deinen Job. Ich habe es ja auch mal in der Politik versucht. Aber das war nichts für mich.“

„Mir ist die Musik lieber. Im Konzert können die Menschen jeden Abend abstimmen, in der Politik dauert es immer ein paar Jahre.“ „Vielleicht warst du einfach in der falschen Partei“, stichelt Wowereit lächelnd (Mouskouri war für die griechischen Christdemokraten Europa-Abgeordnete, Anm. d. Red.).

Nach ihrem Abschiedskonzert im Juli in Athen flog Wowereit zurück nach Berlin, um Barack Obama in Berlin zu begrüßen. Den Mann, der jetzt US-Präsident wird. „Ist Obama in Griechenland auch so beliebt?“, fragt Wowereit.

„Oh ja, sehr“, sagt Nana Mouskouri. „Ich hoffe, die Leute werden nicht zu enttäuscht sein, wenn er nicht gleich Wundertaten vollbringt. Wir sollten Geduld mit ihm haben.“

Dann erzählt sie: „Ich habe nach dem Sieg Obamas an meine Zeit mit Harry Belafonte denken müssen. Als ich damals, in den 60ern, mit ihm auf Tour war, gab es wegen der Rassendiskriminierung viele Probleme. Ich war eine von zwei Weißen, alle anderen waren schwarz.“

„Harry hat immer gesagt: ‚Der weiße Mann ist immer noch an der Macht.‘ Diesen Satz werde ich nie vergessen. Ich glaube, ich muss Harry anrufen und sagen: ‚Siehst du, jetzt ist der weiße Mann nicht mehr an der Macht!‘“

Wir blicken in das zufriedene Gesicht einer Frau, die die Welt mit Musik geeint hat. Nana Mouskouri sang in mehr als zehn Sprachen.

„Seit wann sind Sie Fan, Herr Wowereit?“, wollen wir wissen. „Nana Mouskouri war immer schon da.“

Sie lächelt. „Seine Mama hat auch schon...“ Er lacht. „Na, na, na...“ „Warum soll ich das nicht sagen?“, fragt sie. „Ich freue mich, wenn Leute mir erzählen, dass ihre Eltern schon meine Musik gehört haben.“

Dann gesteht der Regierende: „Als ich jung war, konnte ich alle Lieder mitsingen. In ihrer Stimme finde ich Heiterkeit, aber auch Sentimentalität und Nachdenklichkeit. Nana war und ist eine Ikone.“

Es ist dunkel geworden vor dem Roten Rathaus. Klaus Wowereit und Nana Mouskouri wollen später noch essen gehen.

Wie wird diese Freundschaft weitergehen? „Vielleicht können wir ja mal zusammen singen“, sagt Nana Mouskouri. Wowereit antwortet lachend: „Singe, wem Gesang gegeben“, sage ich immer.“

Doch sie beharrt: „Wenn wir das nächste Mal eine Party bei unserem gemeinsamen Freund Alfred Biolek feiern, können wir ganz bestimmt auch mal singen.“

Zwei Freunde lächeln sich an. „Unsere Freundschaft ist sehr wichtig. Das ist nichts, das geht. Wir brauchen Freundschaft, wir brauchen Liebe“, sagt Nana Mouskouri. Alles, was wir brauchen, ist Liebe.“

Ein Satz, den man auch singen könnte...

Nana loves emails... 7

Dylan a lazy emailer, says Mouskouri

BERLIN (AFP) — Nana Mouskouri likes to email with fellow music legends but complains that Bob Dylan is a poor cyber-penpal in a German magazine interview published Wednesday.

The 74-year-old Greek star said she and Leonard Cohen fire quick little notes at each other constantly from their computers and complimented Quincy Jones as another loyal electronic correspondent.

"I love emails," she told Bunte magazine. "But it is pretty tough with Bob Dylan, he writes so rarely" although he once described her as his favourite female singer.

"The same goes for Harry Belafonte," with whom she recorded a number of songs and went on a world tour in the 1960s.

"They must be very busy," she said, adding that she was "no cybergirl" but knew her way around a computer.

The bespectacled songstress bid adieu to a half-century in music with a farewell concert at the foot of the Acropolis in Athens in July.

Born on the island of Crete, Mouskouri has sold more than 300 million records — not only in Greek but also in French, English, German, Spanish, Italian, Dutch, Portuguese, Hebrew and Japanese, her record company Universal says.

(Source : AFP)

Nana et Soeur Emmanuelle 1

Ce soir 22 octobre à 22 h 40, France 2 diffusera l'émission « Vivement dimanche » que Michel Drucker avait consacrée à Soeur Emmanuelle en janvier 2000. Nana y était invitée et avait longuement discuté avec la Soeur, qui avait en quelques mots et en un regard, dit combien elle aimait Nana...

Une belle âme nous quitte, puisse son chemin nous guider tous !

Happy Birthday, Nana ! Joyeux anniversaire...

13 octobre 2008...

Très chère Nana,

Toute l'équipe du fanclub vous souhaite un très bel anniversaire.

Puisse cette nouvelle année de votre vie vous apporter énergie, santé et vitalité, et vous permettre de passer de beaux moments en famille, avec votre petite fille !

Que la musique continue à vous apporter le bonheur, comme votre voix immortelle le fait pour nous tous chaque seconde quelque part dans le monde !

Joyeux anniversaire Nana !

Pour vous, Nana, dans plus de 100 langues du monde...

**Gëzuar ditëlindjen, Nana !
Alles Gute zum Geburtstag, Nana !
glécklickagebùrtstagv, Nana !
iel gleck zuem Geburtsdeuh, Nana !
happy birthday, Nana !
aid milad said, Nana !
tsnounde shnorhavor, Nana !
ad gununuz mubarek, Nana !
i ni san kura / sambé sambé, Nana !
efeliciteer mit ju verjaardag, Nana !
zorionak zuri, Nana !
subho janmadin, Nana !
amulli ameggaz, Nana !
З днём нараджэння, Nana !
mwe nay mingalar pa, Nana !
joyeux anniversaire, Nana !
sretan rođendan, Nana !
deiz ha bloaz laouen dit, Nana !
честит рожден ден, Nana !
feliç aniversari, Nana !
sang yut fai lok, Nana !
sheng ri kuai le, Nana !
saeng-eel-chook-hah-hahm-nee-dah, Nana !
felice anniversariu, Nana !
sretan rođjendan, Nana !
tillykke med fødselsdagen, Nana !
feliz cumpleaños, Nana !
felicxan naskigxtagon, Nana !
feliæan naskiøtagon, Nana !**



palju õnne sünnipäevaks, Nana !
tillukku við føðingardegnum, Nana !
hyvää syntymäpäivää, Nana !
gefeliciteerd met je verjaardag, Nana !
joyeux anniversaire, Nana !
zùm Gebürtsdah vill Glick, Nana !
lokwinske mei dyn jirdei, Nana !
bon complean, Nana !
co-latha breith sona dhuibh, Nana !
lá Breithe shona dhuit, Nana !
feliz cumpreanos, Nana !
penblwydd hapus, Nana !
na ta ekatostisis, Nana !
rogüerohory nde arambotýre, Nana !
hau'oli la hanau, Nana !
yom huledet sameakh, Nana !
janamdin mubarak ho, Nana !
boldog születésnapot kívánok, Nana !
selamat ulang tahun, Nana !
til hamingju með afmælið, Nana !
buon compleanno, Nana !
o tanjôbi omedetô, Nana !
amulli ameggaz, Nana !
huttu habbada haardika shubhashayagalu, Nana !
kblat chikan, Nana !
isabukuru nziza, Nana !
rojbuna te piroz be, Nana !
joiós anniversari, Nana !
souksaan van kheud, Nana !
felix dies natalis, Nana !
apsveicu dzimšanas dienā, Nana !
bun anniversáiu, Nana !
mbotama elamu, Nana !
su gimtadieniu, Nana !
E schéine Gebuertsdag, Nana !
sreken rodenden, Nana !
selamat hari jadi, Nana !
xewqat sbieñ għal għeluq sninek, Nana !
ra whanau koa, Nana !
Терсен єдрийн баяр хвргэе, Nana !
ne y taabo, Nana !
gefeliciteerd met je verjaardag, Nana !
gratulerer med dagen gratulerer med fødselsdagen, Nana !
bon aniversari, Nana !
saalgirah mubarik, Nana !
tug'ilgan kuningiz muborak bo'lsin, Nana !
tavalloDET mobârak, Nana !
bon compleann, Nana !
wszystkiego najlepszego z okazji urodzin, Nana !
feliz aniversário, Nana !

urous anniversàri, Nana !
bonne fête, Nana !
baxtalo rodžendano, Nana !
la mulți ani, Nana !
С днем рождения, Nana !
ia manuia le aso fanau, Nana !
bonos annos, Nana !
srecan rodjendan, Nana !
bavudei rakanaka, Nana !
junam dhin joon wadhayoon, Nana !
suba upandinayak, Nana !
veselé narodeniny, Nana !
vse najboljše, Nana !
dobro letobra, Nana !
grattis på födelsedagen, Nana !
Vöu Glöck zom Geburtstag, Nana !
kumbukumbu njema, Nana !
maligayang kaarawan, Nana !
ia ora te mahana fanaura'a, Nana !
piranda naal vaazhthukkal, Nana !
tugan konen belen, Nana !
všechno nejlepší, Nana !
puttini roju subhakankshalu, Nana !
dogum gunun kutlu olsun, Nana !
vordiškem nupalenyd, Nana !
3 днем народження, Nana !
chúc mừng sinh nhật, Nana !
a freilekhn gebortstog, Nana !

Personal Messages :

Many happy returns

Nana.

No days go by without thinking about you especially on the 13th October!!!!!!!!!!

Much love

Michele McMullen

mmcmullen@paradise.net.nz

Happy Birthday

Nana and many more to come.

I hope you have a great day.

Love

Raelene, Australia

raels@chariot.net.au

XRONIA POLLA

POLLA NANA!
JOYEUX ANNIVERSAIRE!

Tous mes voeux pour que vous continuiez à vivre beaucoup de joies et de découvertes, et à rayonner le bonheur autour de vous avec votre voix enchanteresse et votre belle personnalité!

Karen, France
karen.vauthier@hotmail.fr

Dear Nana !

Happy birthday to you !
Thank you Nana for everything, thank you for your voice and your love all those years.

Helen, Czech republic
helenavozdecka@seznam.cz

Yiassou Nana,

Chronia Polla ke me poli, poli agapi apo tin Ollandia.
Have a very nice day and for the many years to come... lots of love, health and happiness.

Rolf from Holland
rolfc@planet.nl

Bon anniversaire
très Chère Nana !

Tous mes voeux de bonheur pour cette nouvelle année et cette nouvelle vie qui commence. Profitez un maximum de votre famille.

Merci pour toutes ces heures de bonheur (concerts et écoute des disques)
Cordialement

Marie-Sophie, France
mariethierryboubou@tele2.fr

Aujourd'hui je veux

donner une forte embrassade à mon amante Nana Mouskouri, dans son anniversaire et le remercier pour faire tant de personnes heureuses avec sa voix magique

Today I want to give a strong embrace to my wanted Nana Mouskouri , one in her birthday and thank her for doing voice to so many happy persons with her magical voice

Heute will ich eine starke Umarmung meinem Nana Mouskouri, gewollten in sie Geburtstag geben und ihm dafür danken, Stimme sovielen glücklichen Personen mit sie Zauberin zu tun

Emmanuel from Colombie
manolocardona1976@gmail.com

Ma chère Nana

J'ignore si vous lirez ce message, mais je tenais à vous dire que depuis l'âge de 13 ans (j'ai 59 ans) je vous admire et vous m'avez bercée avec votre magnifique voix et ça vous le savez déjà. je vous ais rencontré 2 fois le

14/11/1986 et 24/11/2007 et là j'ai pu vous approcher et vous parler mais il y avait tant de monde!!!! seulement MERCI. si vous voulez me répondre ce serait merveilleux (mais j'en doute) je vous souhaite plein de bonne chose et soyez heureuse
toute mon admiration et mon amitié

Annie, France
annie.michel12@wanadoo.fr

Je souhaite à Nana
un très bon anniversaire aujourd'hui 13 Octobre 2008 et je l'embrasse.

France
mappae@hotmail.fr

Nana sur Télé Melody (Palmares 80)

Bonjour à Tous,

La chaîne musicale Télé Mélody, présente du 1 nov. au 7 nov. Nana Mouskouri au palmares 80 (11.06.80), jamais revu ! avec 7 chansons interprétées par Nana.

- "vivre au soleil" (1979)
- "quand tu chantes" (1976)
- "tous les arbres sont en fleurs" (1968)
- "finis ta chanson sans moi" (1979)
- "c'est mon histoire" (1979)

en duo avec Sacha Distel :

- "le soleil de ma vie"
- "les parapluies de Cherbourg"

Les années 80, une grande décennie dans la carrière de Nana ! (à ne pas manquer)
(renseignements donnés par la revue Platine)

Bien cordialement à tous !

Bertrand Daniel, France
bf150276@aol.com

Nana on German TV

Dear friends,

Nana will be guest at German TV Show "Willkommen bei Carmen Nebel" on October 25th.

The show will be broadcasted on German TV station ZDF and takes place in Dortmund, Wesfalahalle 1.

If you want to join the show you can [order tickets here](#).

Best wishes,

Heinz, German Correspondent

Hoffmaenner@wt.net.de

Nana à la rentrée sur Télé Mélody

La chaîne de musique télé mélody diffuse à la rentrée, 6 au 12 septembre l'émission "Music hall de France", 20-11-1965, avec deux chansons interprétées par Nana Mouskouri.

"L'enfant au tambour"(p 1965), "quand on s'aime", Duo avec Michel Legrand (p 1965).

Janvier 2008, télé mélody avait rediffusé l'émission,"la grande farandole" 06-11-1968,

avec par Nana Mouskouri, "à la porte du jardin"

(p1968) et "quand on s'aime" (p1968) superbe Nana Mouskouri et les Athéniens.

Nous remercions Télé Mélody et son programmeur pour ces rediffusions que nous espérons toujours plus nombreuses, des grands moments télévisés de la carrière de notre grande Nana Mouskouri

Bien cordialement à Tous !

Daniel Bertrand, France

bf150276@aol.com

Bonjour, (erratum)

La seconde chanson de l'émission "la grande farandole "(1968), sur télé mélody, interprétée

par Nana, s'intitule "puisque tu m'aimes"(p1968) présentée ainsi par Roger Pierre et J.M Thibault

"Elle est arrivée ! -Quoi? – la chanson nouvelle! Jolie présentation, et superbe interprétation de Nana Mouskouri !... et des Athéniens.

Cordialement

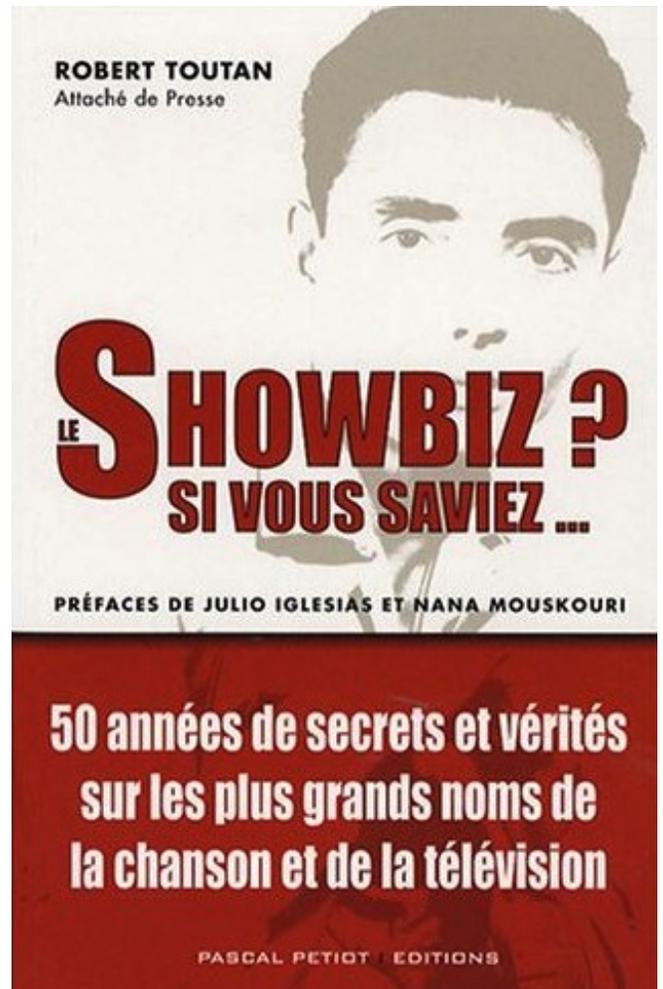
Daniel Bertrand

Le livre de Robert Toutan préfacé par Nana 1

Il fut le plus grand attaché de presse de France. Au travers d'un livre croustillant, truffé d'anecdotes et de vérités, Robert Toutan nous fait découvrir les coulisses d'un univers resté encore discret.

« Le Showbiz ? Si vous saviez... » est le titre de son tout premier livre dont les préfaces ont été rédigées par Nana Mouskouri et Julio Iglesias...

— Le livre de Robert Toutan



Nana Mouskouri

Mon Cher Robert,

Sur mon chemin de la musique et de ses routes fascinantes parsemées de roses ou d'épines nous nous sommes souvent retrouvés pour travailler ensemble.

Ce sont des souvenirs, des moments merveilleux pleins d'émotions.

Passionné pour votre métier, dévoué et amoureux de la perfection pour faire réussir et défendre vos artistes.

Vous m'avez protégé avec confiance, entouré avec générosité et attention, vous m'avez donné votre amitié délicate et profonde.

Ce sont des souvenirs qui nous font exister jusqu'à aujourd'hui.

Merci Robert,
avec mon amitié sincère

Nana Mouskouri

— La préface écrite de la main de Nana

Mon cher Robert,

Sur mon chemin de la musique et de ses routes fascinantes parsemées de roses ou d'épines, nous nous sommes souvent retrouvés pour travailler ensemble. Ce sont des souvenirs, des moments merveilleux, pleins d'émotions. Passionné pour votre métier, dévoué et amoureux de la perfection pour faire réussir et défendre vos artistes. Vous m'avez protégée avec confiance, entourée avec générosité et attention, vous m'avez donné votre amitié délicate et profonde. Ce sont des souvenirs qui nous font exister jusqu'à aujourd'hui. Merci Robert, avec mon amitié sincère
Nana Mouskouri

My dear Robert,

On my way in music and its fascinating roads strewed with roses or thorns, we often met ourselves to work together. They are memories, beautiful moments full of feelings. Fascinated for your work, devoted and perfectionist to make succeed your artists and defend them. You protected me with trust, you surrounded me with generosity and attention, you gave me your delicate and deep friendship. There are memories that made us exist until today. Thank you Robert, with my sincere friendship

Nana Mouskouri

Liens utiles :

- [Où acheter le livre ?](#)
- [Le site consacré au livre](#)
- [Une interview de Robert Toutan](#)
- [Le communiqué de presse du livre](#)

— Nana et Robert Toutan

— André Chapelle, Nana et Robert Toutan

Nous avons contacté Robert Toutan et il a eu la gentillesse d'écrire un texte pour le site.

Le voici...

Merci beaucoup, cher Robert, pour votre gentillesse et votre disponibilité !

Ce que je n'ai pas écrit sur Nana dans mon livre "Le showbiz ? si vous saviez..."

par Robert Toutan

J'ai fait de multiples rencontres pendant toute ma vie si dense dans ce « Monde pas comme les autres ».

Il y en a eu de merveilleuses qui sont vite disparues comme des étoiles filantes, il y a eu des rencontres qualifiées de passagères comme des météorites, de mauvaises rencontres aussi, fort heureusement oubliées, même si ma mémoire n'est pas si sélective que ça.

Et puis il y a eu celles que je compte sur les cinq doigts de ma main, celles qui sont pour moi exceptionnelles et qui allient à la fois le plaisir du travail et de l'amitié, celles qui ne partent et ne s'effacent jamais de mon esprit.

Tenez, comptons les ensemble, vous allez vous demander si je n'ai pas la mémoire qui flanche comme si joliment le chantait Jeanne Moreau, non, je vous en donne ma parole. Dans l'ordre, ou le désordre peu m'importe, Joe Dassin, Julio Iglesias, Gilbert Bécaud, Annie Cordy et Nana. C'est peu sur 150 chanteurs et peut-être plus en cinquante années dans ce métier. Etrange n'est-ce pas, seulement des grands !

Ceux-là étaient et sont encore des amis fidèles, Joe et Gilbert de là-haut ou bien d'ailleurs sont restés près de moi, les trois autres ne manquent jamais de penser à moi et de m'aider par leur présence.

Peu importe que nous restions souvent des mois sans se téléphoner ou s'écrire, nous savons eux comme moi, que nous sommes envers nous sincères et fidèles.

Nana, elle est pour moi la déesse Athéna, toujours battante pour sa carrière, pour sa famille et ses amis et pour toutes les bonnes causes.

Nana, qui restera avec Callas et Streisand l'une des plus belles voix du monde.



Nana, celle que je n'ai jamais osé tutoyer, qui avait commencé à le faire en me parlant mais en vain, je crois que par peur de nous vexer avons continué à nous dire « vous ».

Nana « Diva » qui sait si bien se mettre en colère comme la foudre du haut du Mont Olympe.

Nana que j'ai vu pleurer par la faute de certains de ces médias qui ne tenaient pas leur parole envers elle et qu'alors je méprisais.

Nana, folle de joie en regardant sa photo en première page de France-Soir tenant dans ses bras un petit chien abandonné de la SPA (Société protectrice des animaux) lors d'un Noël d'adoption.

Nana me remettant la médaille d'or de cette fondation un samedi de 1994.

Nana perfectionniste, Nana toujours élégante et parfaitement maquillée, Nana précise n'oubliant et ne manquant jamais un rendez-vous, Nana sur qui je pouvais toujours compter.

Nana aimante, Nana timide au téléphone quand elle vous appelle du bout du monde de peur de vous déranger, Nana, Nana, Nana et plus encore.

Et puis André sans qui elle ne serait peut-être pas arrivée sur les plus hauts sommets, qui a lui aussi toujours été pour moi l'image du sourire et du parfait gentleman.

Avec lui tout est simple, pas de promesses qu'il ne tiendra pas, un seigneur, Nana ne pouvait rêver mieux.

Nana, André, vous avez ma reconnaissance et ma tendresse et surtout mon amitié sincère, c'est un mot que je ne galvaude pas, il est devenu si rare.

Merci à vous deux de m'avoir fait l'honneur de ne pas m'ignorer, le petit bout de chemin que nous avons fait ensemble méritait d'exister.

Robert Toutan



Articles dans Gala et France Dimanche

Bonjour tout le monde.

Juste pour vous dire qu'il y a un très bel article dans Gala sur les adieux de Nana à Athènes, à la fin dans la rubrique "Les nuits de Gala", sur une double page.

Il s'agit du Gala du 6 août avec Ophélie Winter en couverture.

Achat en ligne : <http://www.journaux.fr/revue.php?id=89488>

Voilà.

Bonne soirée.

Benjamin (France)

benjaminbronchal@hotmail.fr

— dimanche 10 août 2008

Il y a un grand reportage sur Nana et le dernier concert à Athènes:

FRANCE DIMANCHE – No.3231 – couverture: "Adieu Nana Mouskouri"

Amicalement,

Marcin, Varsovie/Pologne

marcin100301@yahoo.com

— lundi 4 août 2008

— une France Dimanche

— article France Dimanche

— article Gala



Sept Emissions Radio pour Nana ... »l'inconnue »

Chers Nana Fans Bonsoir,

Je suis ravi de vous informer que nous venons de finir (avec Dimitri Tsitouras) les enregistrements de sept émissions avec le titre "l'inconnue" Nana Mouskouri ...

Les émissions vont se produire au Trito Programma de la radio de ERT <http://tvradio.ert.gr/radio/radiohistory.asp?id=16> et choisir radio live (de Vendredi prochain de 22 heures à 23 heures durant 7 semaines).

Les sept émissions sont en 7 cycles (une heure chacune) :

1. Greece 1958 1972 (Hadjidakis, Cinema)
2. France (Legrand, Gainsbourg, Boris Vian, Trad. etc)
3. English language (Jazz, Country, Gospel etc)
4. Spanish language songs
5. German – Diff versions of one song – Other languages – Classic
6. Duets & Live
7. Grece B (1980 -2008)

Restant à votre disposition pour toute information supplémentaire

Avant de vous saluer je salue Nana ne disant pas "adieu". Je lui dit seulement "au revoir" ...

Vassilis Kritikos

vaskokri@hol.gr

(0030) 6944 301678

We have just finished recording (myself and Dimitri Tsitouras) seven one hour programs for radio Trito Programma of ERT (Culture program) exploring the "unknown" Nana ... her unknown aspects, her impressive performances ... in seven cycles :

1. Greece 1958 1972 (Hadjidakis, Cinema)
2. France (Legrand, Gainsbourg, Boris Vian, Trad. etc)
3. English language (Jazz, Country, Gospel etc)
4. Spanish language songs
5. German – Diff versions of one song – Other languages – Classic
6. Duets & Live
7. Grece B (1980 -2008)

From Friday 8-8-08 at 22h and every Friday for seven weeks.

You can contact me if you need any further information.

Best regards

Vassilis Kritikos

vaskokri@hol.gr

(0030) 6944 301678

Bertrand Delanoë à Athènes le 23 juillet

Le maire de Paris se rend à Athènes mercredi 23 juillet, où il s'entretiendra avec Nikitas Kaklamanis, le maire de la capitale grecque, qui a pris ses fonctions le 1er janvier 2007. La protection de l'environnement et les relations culturelles seront au centre de leurs échanges.

Bertrand Delanoë assistera à l'occasion de ce déplacement à l'un des derniers concerts de la carrière de Nana Mouskouri, qui se tient le 23 juillet à l'Odéon d'Herodes Atticus.

(source : www.paris.fr)

Bertrand, fan de Nana Delanoë à Athènes pour le concert d'adieu de Mouskouri

On savait le maire de Paris très proche de Dalida. On savait Nana Mouskouri très redevable à son homonyme, Pierre Delanoë, auteur de « Que c'est bon la vie » et « Je chante avec toi liberté », deux de ses plus grands succès. Mais, on ne connaissait pas encore la passion du premier pour la seconde. Bertrand Delanoë sera pourtant présent demain soir, mercredi 23 juillet, à Athènes, pour un concert d'adieu de la diva grecque à l'Odéon d'Hérode Atticus, sur les pentes de l'Acropole. Le maire de Paris, « qui a connu Nana par le biais de Jean-Claude Brialy » selon l'Hôtel de ville, associera l'utile à l'agréable, puisqu'il profitera de cette escapade pour rencontrer le maire conservateur d'Athènes, Nikitas Kaklamanis, dans l'après-midi.



Source : [Paris Obs](#) – 22 juillet 2008

Nana on Crete

Dear all,

A few hours ago, friends of mine who live on Crete, told me that Nana will be on Greek TV – Kriti – tv on July 16th.

There was a pre-announcement yesterday.

Unfortunately I can't tell you WHAT will be broadcasted.

I wish all the fans who will attend the concerts, lots and lots of pleasure. Think of me while i am sitting at home. Could not get days off from my work.

Please enjoy and let me share your emotions by telling me how it was, ok?

Thank you in advance.

Me agapi yia olla,

Rolf – Dutch correspondent

rolf@nana-mouskouri.net

Médaille d'or de la ville d'Athènes

Le soir du 23 Juillet, Nana va recevoir [la médaille d'or de la ville d'Athènes](#) par le Maire d'Athènes, Mr. Kaklamanis.

In the evening of July 23rd, Nana is going to receive [the golden medal of the municipality of Athens](#) by the Mayor of Athens, Mr Kaklamanis.

Sur la photo : Nana et le maire d'Athènes lors de la conférence de presse le 26 juin à la mairie d'Athènes



Soirée pour la recherche sur la maladie d'Alzheimer

Alors que le nombre de personnes souffrant de la terrible maladie d'Alzheimer augmente chaque année, Marisa Pavan ne désarme pas.

La comédienne, veuve de Jean-Pierre Aumont, organise pour la cinquième année une grande soirée caritative au profit de la recherche sous la bannière de son association d'envergure nationale URMA, Unis pour la recherche sur la maladie d'Alzheimer.

Après le Byblos et Tahiti Plage l'an dernier, c'est au tour de la Villa Belrose d'accueillir cette soirée de gala jadis parrainée par Jean-Claude Brialy. Près d'une centaine de convives sont attendus.

Rens. ou don : 04.94.97.87.46

<http://site.voila.fr/urma>

Marisa Pavan entourée de Maître Cornette de Saint-Cyr et de Nana Mouskouri, une fidèle de ses soirées.
Source : Var-Matin (St Tropez), jeudi 10 juillet 2008



Nana on Greek TV

Dear all,

For your information, on Friday 11th July on Alpha TV – Greece we will have the opportunity to see Nikos Aliagas representing Nana!

It has been programmed for midnight.

We are expecting something really special ...!

For those who will be in Greece for her tour, we are saying just....WELCOME!

Lida, Athens

lida.stergiou@gmail.com

PS : Alpha TV can be [watched on-line on this link](#) !

Voici des images de l'émission. Merci Lucas !





Nana à l'Elysée 1

3 juillet 2008 à l'Elysée, le président Nicolas Sarkozy a décoré de la Légion d'Honneur deux stars italiennes : la comédienne Claudia Cardinale qui a été élevée au rang de Commandeur et le créateur Giorgio Armani, en tant que Chevalier.

La cérémonie s'est déroulée devant un parterre de célébrités, parmi lesquelles la chanteuse américaine Tina Turner, Alain Delon, **Nana Mouskouri et André Chapelle**, Roberta Armani (la nièce de Giorgio), Nathalie Rykiel, la comédienne britannique Helen Mirren (Oscar de la meilleure actrice l'année dernière pour *The Queen*), le topmodel de Victoria's Secret Eugenia Silvia, Patrick Demarchelier, Carine Roitfeld (rédactrice en chef de l'édition française de *Vogue*), Carla Fendi, Stéphane Bern, Robert Hossein et Candice Patou, et Viviane Blassel accompagnée de sa fille Pauline.



Nana « Artist of the Week » on Dutch National Radio

Nana Mouskouri will be Artist Of The Week on Dutch national broadcast public radio station Radio 5 (MW747). In week 28 they will play a record of Nana every hour during our daily program.

More than half a million listeners are going to listen to her songs. For the announcements, presented by the radiohosts, Radio5 needs a.s.a.p. some extra information (facts worth knowing, record details, well known songwriters, funny stories, personal anecdotes, etc.) concerning Nana's following songs:

1. Adios My Love (1962)
2. Ich Schau Der Weissen Wolken Nach (1962)
3. Einmal Weht Der Sudwind Wieder (1962)
4. My Coloring Book (1963)
5. A Force De Prier (1963)
6. Rote Korallen (1963)
7. Rose Parmi Les Roses (1963)
8. Oh Mama, Mama (1965)
9. My Friend The Sea (1968)
10. Try To Remember (1969)
11. Griekenland (1965)
Sung in Dutch language.
12. Mama (1970)
13. The Power And The Glory (1970)
14. Comme Un Soleil (1971)
15. Plaisir D'Amour (1971)
16. En Partant (1971)
17. Je Finirai Par L'Oublier (1972)
18. Ni Vivre (1973)
19. Vivre Au Soleil (1979)
20. Quand On Revient (1989)
21. A Place In My Heart (1985)
22. Tous Les Arbres Sont En Fleurs (1968)
23. Les Paraluies De Cherbourg (1964)
24. Vole Vole Farandole (1969)
25. Op De Grote Stille Heide (1976)
Traditional Dutch folksong sung by Nana in the Dutch language.

www.radio5.nl

Contact :

Ed Hoogeveen, editor edhoog@xs4all.nl

Nana à la une de Fémitude

Le magazine franco-belge "Fémitude" consacre sa une à Nana, et lui accorde une longue interview d'une dizaine de pages intitulée "[Nana Mouskouri intime](#)"...

On y trouve des photos de Nana avec Nikos Gatsos, Manos Hadjidakis à ses débuts, Louis Hazan, Quincy Jones, Yvonne Littlewood, Harry Belafonte, Hélène et Nicolas, Jean-Claude Brialy, Nana en Afrique et en Asie pour l'UNICEF.

L'interview se termine par cette merveilleuse citation de Nana : "**Je veux être utile ailleurs, profiter de ma notoriété pour transmettre les valeurs dont j'ai hérité**"...



Nous espérons que le site du fanclub participe, à son humble place, à ces valeurs... Bonne nouvelle, le magazine sera en kiosque tout l'été... A ne pas rater, ou à acheter en ligne sur <http://www.journaux.fr/revue.php?id=107927>

The French-Belgian magazine "Fémitude" dedicates its cover to Nana, and grants her a long interview of about ten page title "[Nana Mouskouri intime](#)"...

We find Nana's photos with Nikos Gatsos, Manos Hadjidakis there in his debuts, Louis Hazan, Quincy Jones, Yvonne Littlewood, Harry Belafonte, Hélène and Nicolas, Jean-Claude Brialy, naN in Africa and in Asia for the UNICEF.

The interview ends by Nana's magnificent quotation: "**I want to be useful somewhere else, to take advantage of my fame to pass on the values from which I inherited**"...

We hope that the site of the fanclub participates, in its humble place, in these values... Good news, the magazine will be on sale all summer... Buy on-line here : <http://www.journaux.fr/revue.php?id=107927>

Voici la une du magazine :

NUMÉRO 9
féminité
 POUR COMMENCER

JUN • AOÛT 08
 UNE NOUVELLE VIE

* TÉMOIGNAGES
Retraitées
 et heureuses
 de travailler

* MON HOMME
 EN MIEUX
 de bons
 petits plats
 pour qu'il
perde
 son ventre

* COUPLE
 Tout ce qui fait durer
l'amour

* BEAUTÉ
 Les exercices
 qui me font
du bien

* SOPHROLOGIE
 Les exercices
 qui me font
du bien

21 trucs pour
rajeunir

* NANA MOUSKOURI
 « Je quitte la scène pour
 me consacrer aux autres »

* DÉCO
 le veux.
un intérieur
 qui me ressemble

* SEXE ATTITUDE
**J'ai retrouvé
 le désir**

L 13610 - 9 - F - 2,90 € - RD

Documentaire sur Nana sur France 3

Télé 7 Jours dévoile que Dominique Besnehard réaliserait un documentaire sur Nana Mouskouri . Destiné à France 3, le programme devrait être diffusé prochainement... (Source : Metro France – 11 avr 2008)

Tele 7 Jours reveals that Dominique Besnehard realize a documentary about Nana Mouskouri. For France 3, the program should be broadcasted soon ... (Source: Metro France – April 11, 2008)

Dominique Besnehard était présent à l'Opéra Garnier lors du dernier récital de Nana à Paris, à côté de Bernard Fixot et Pascal Nègre. La ferveur du public l'avait apparemment tout à fait étonné... Nous croisons tous les doigts pour que ce documentaire puisse être diffusé avant l'été !

Isabelle Boulay évoque Nana

Isabelle Boulay évoque Nana pour la sortie de son nouvel album "Nos lendemains"

(...) Isabelle Boulay dit vrai: elle ne serait pas la même, n'aurait pas cette voix encore plus ouverte et en même temps plus retenue qu'avant si elle n'avait pas renoué avec ses racines country. Grâce à cette «obsession», la chanteuse de 35 ans peut désormais renouer avec ses autres racines, celles des grands disques de grandes interprètes francophones des années 60 et 70, les albums de Monique Leyrac, de Nana Mouskouri et compagnie.

Car Nos lendemains, son sixième album studio en 12 ans, est un grand disque de grande interprète pour qui ont écrit certains des auteurs-compositeurs français les plus réputés, de Jean-Loup Dabadie (70 ans) à Benjamin Biolay (35 ans): «Tu sais que j'ai justement parlé de Nana Mouskouri la première fois que j'ai discuté de l'album avec Dominique Blanc-Francard (légendaire réalisateur français d'Alain Souchon, Jane Birkin, Sinclair, Gainsbourg, Bashung, etc.)? Dominique connaît tous les folklores du monde, c'est un érudit, un savant de la musique, explique avec ferveur Isabelle Boulay. Je rêvais de travailler avec lui depuis la première fois où j'ai écouté les disques qu'il a faits avec Stephan Eicher! Je lui ai donc apporté quelques maquettes en lui disant que j'aimerais faire un album de variétés de la qualité de ceux de Nana Mouskouri il y a 40 ans, où l'interprète révélait aussi la personne. Je lui ai dit que je voulais un album sensuel, féminin, un album réaliste mais chic, élégant... Pas un album où je serais étrangère, mais la vraie chanteuse populaire que je suis.»

Et quand elle dit les mots «chanteuse populaire», il y a toute la fierté du monde dans la voix d'Isabelle Boulay, de Sainte-Félicité, Gaspésie, P.Q. Dominique Blanc-Francard lui a donc conçu un album magnifiquement réalisé, qui devrait passer l'épreuve du temps, où l'Isabelle fan de la chanteuse country Lucinda West, tout en vulnérabilité et courage, a autant de place que l'Isabelle amatrice de Nana Mouskouri, à la croisée du folklore et de la pop.

Pour renouer avec la tradition des grands albums, Isabelle Boulay a notamment enregistré l'album live, c'est-à-dire les musiciens et la chanteuse se produisant ensemble, en même temps, dans le studio, comme cela s'est fait jusque dans les années 70. Ensemble, ils ont notamment enregistré une reprise très sensible de Couroucou Paloma («Sais-tu ce que ma mère m'a dit en entendant ça? Quand j'avais 8 mois et qu'elle faisait jouer le disque de Nana Mouskouri, il paraît que je frémissais quand cette chanson jouait, tellement j'aimais ça!»)

Cyberpresse – Montréal, Québec, Canada

Pour donner le ton, Isabelle Boulay est arrivée au studio parisien du réalisateur Dominique Blanc-Francard avec sa version de Coucouroucou Paloma, une chanson de Tomas Mendez Sosa adaptée en français par Jacques Larue et Eddy Marnay, que Nana Mouskouri a popularisée il y a plus de 30 ans.

«Je voulais avoir un album qui a cette élégance-là, mais avec le son contemporain, explique Isabelle Boulay. Si vous prêtez attention aux disques de Nana Mouskouri, ce sont des disques produits avec beaucoup d'élégance. On sentait le folklore musical, on sentait les racines de la musique. Et moi, je voulais avoir un album très féminin, très sensuel, pas trop produit. Je voulais avoir un album qui soit un peu moins lyrique.»

Le Soleil – Québec, Québec, Canada

- > album en vente chez [amazon.fr](https://www.amazon.fr) le 3 mars 2008
- > site officiel [isabelleboulay.com](https://www.isabelleboulay.com)



Nana Mouskouri at the online music market EU Conference

José Manuel Barroso, the president of the European Commission, has said that the commission will not make a far-reaching decision on the future of the online music market in the short term, adding that more time is needed to find an appropriate solution.[...]

José Manuel Barroso, le président de la Commission européenne, a déclaré que la commission ne prendra pas une décision de grande portée sur l'avenir du marché de la musique en ligne à court terme, ajoutant que davantage de temps sera nécessaire pour trouver une solution appropriée. [...]

Greek singer and former MEP Nana Mouskouri summarised the views of artists at the conference by saying: **"We must – I believe – think of creators first, and businessmen second, not the other way around."**

"Music is not a mere commercial good to be treated in pure terms of competition rules. The recommendation adopts a clear market-oriented approach of music and author's rights which ignores their cultural dimension and will definitely set apart what is considered as the non-commercial music repertoire, practically the local repertoire," she added.

"But exactly this local creativity contributes to Europe's musical diversity which is what makes Europe unique," she explained.

Ancienné député grecque et chanteuse, Nana Mouskouri a résumé le point de vue des artistes à la conférence en disant : " Nous devons – je crois – penser aux créateurs d'abord, et aux hommes d'affaires ensuite, et non l'inverse." « La musique n'est pas un simple bien commercial qui doit être traité dans les plus pur termes des règles de concurrence. La recommandation adopte une approche de la musique et des droits d'auteur orientée vers le marché qui ne tient pas compte de leur dimension culturelle. La recommandation devra définitivement ne pas concerner ce qu'elle considère comme le répertoire de musique non commercial, en pratique le répertoire local", at-elle ajouté. "Mais c'est exactement cette créativité locale qui contribue à la diversité musicale de l'Europe, et c'est ce qui rend l'Europe unique", a t-elle expliqué.

09.12.2007

Barroso rules out quick decision on online music market

By Jochen Luybaert

<http://euobserver.com/9/25302>

Moni Perpato : I walk alone|Je marche seule

Sorti en mars 2006, le dernier disque grec de Nana : des chansons inédites, des adaptations grecques... un splendide coffret incluant un livret et une lettre manuscrite de Nana... Découvrez tous les détails sur cette page, ainsi que des extraits du disque et la [traduction des 17 chansons](#) !

• **Nana's last Greek album** is on the shops since March 2006 : new songs, Greek covers... a magnificent box including a booklet and a handwritten letter... You can discover all the details on this page, as well as extracts of the disc and [the 17 songs translation](#) !

Nana Grand Mother... 1

Since Friday evening 21 Sept. 2007 Nana's son Nicolas and his wife are the proud parents of a daughter, called Evelia...

Congratulations !

Vendredi 21 septembre dernier, le fils de Nana, Nicolas et son épouse ont donné le jour à une petite fille nommée Evelia...

Félicitations !

Nana Mouskouri – Memoirs

La sortie de la [traduction anglaise du livre](#) de mémoires de Nana est annoncée pour le mois d'octobre prochain. Il peut déjà être réservé en ligne sur plusieurs sites internet.

The release of the English translation of the book of Nana's memoirs is announced for next October. It can be already ordered on-line on several web sites.

<http://www.orionbooks.co.uk/HB-42311/Memoirs.htm>

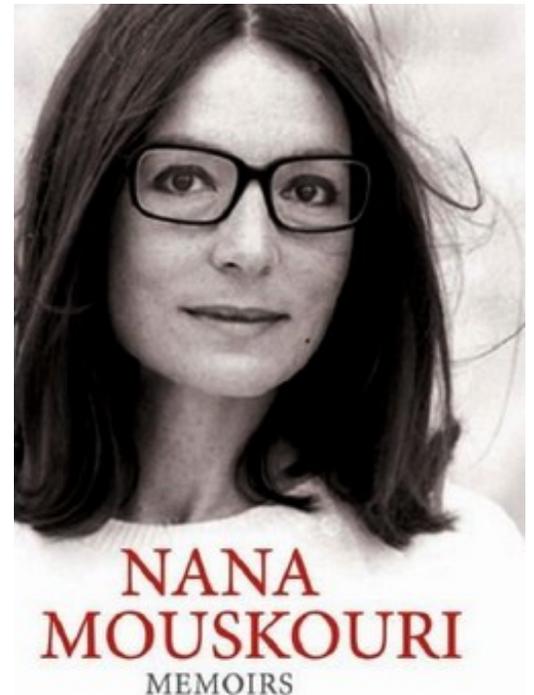
Orion Publishing Group – Oct. 2007

ISBN-10: 0-297-84470-9

ISBN-13: 9780297844709

Synopsis :

For more than 40 years Nana Mouskouri has been a global singing sensation, from her earliest childhood memories of mid-Thirties Greece to her unstoppable rise to the summit of her profession. She tells of life as a child, experiencing the horrors of war and privation, victimised by bitter parental discord, stigmatised by her father's fatal addiction to gambling. She was a shy inhibited teenager with a passion for singing, a girl compelled to choose between her love of classical music and her fascination with popular song. As a highly successful adult, she has been racked by uncertainty and the torments of love, a woman struggling to balance music – her *raison d'être* – with her role as wife and mother. Here she describes the life of the star we all know, from her beginnings in the nightclubs of Athens to her triumphs on the world's most glittering stages. Nana launches us into her international tours, taking us to Canada, the United States, Japan and Australasia as well as every country in Europe. She describes how she fought to win over audiences everywhere. In Britain, for example, she enjoyed dazzling success after her first English album *Over and Over* was released. In quick succession, twenty-three of her titles appeared in the charts. In Australia, she achieved fourteen gold discs in 1974 alone. Hers is a rich and astonishing life, studded with exceptional encounters and friendships: the incomparable trumpeter Quincy Jones, a musician Nana had secretly worshipped since childhood, introduced her to the United States and became her producer; Yvonne Littlewood, the BBC producer, made Nana a leading star of British television in the 1960s and remains one of her closest friends. Queen Elizabeth II, Bob Dylan, Frank Sinatra, and the Empress Farah Diba of Iran are among the galaxy of extraordinary figures who played a vital part in Nana's career. Intimate, rich in humanity and music, a spotlighted global tour, Nana's book is an event.



Nana à la foire du livre de Bruxelles

Nana Mouskouri dédicacera son livre ce dimanche 9 mars à la foire du livre de Bruxelles (Belgique) de 14 h 30 à 17 h au stand XO editions....

Voici le site de la foire du livre : www.flb.be

Quelle agréable surprise.....

Coucou à Béa (encore merci pour tes voeux), Marie Sophie.... tous les personnes rencontrées à l'occasion du concert de Liège du 17 novembre 2007, à Paris en novembre 2007 et à Londres en octobre 2007.....

Marc (Bruxelles, Belgique)

Photo A. Marechal



Nana en dédicace exceptionnelle à Paris

A l'occasion de la parution de « La fille de la Chauve-souris – Mémoires » (XO éditions), Nana Mouskouri était en séance de dédicaces exceptionnelle le lundi 26 novembre à 18h au Virgin Megastore Champs-Élysées (Paris 8e).

Toutes les infos sur <http://www.VirginMegastore.fr>

Voir le [communiqué de presse de Virgin sur ce lien](#)



Photo Thanasis Moysiadis

Nana à la une de Platine

Platine est un magazine traitant de la "variété" française.

Le 145ème numéro est en kiosque et pour la première fois, Nana fait (enfin) la couverture du magazine.

Nous retrouvons également un entretien donné par Nana le 19 octobre dernier, intitulé "l'interview des adieux". L'interview est un peu "expéditive" et essaie parfois de tirer le discours de Nana vers le "people", mais elle a le mérite d'exister !



Voir l'article sur le site de Dieter
See the article on Dieter's website...





Nana Mouskouri récompensée pour l'ensemble de sa carrière à Londres

PARIS (AFP) — La chanteuse Nana Mouskouri a reçu, lundi soir à Londres, un disque d'or exceptionnel couronnant 50 ans de carrière, à l'occasion d'un ultime concert donné dans la capitale britannique dans le cadre de sa tournée mondiale d'adieu, a indiqué à l'AFP à Paris son agent.

Cette récompense, qui marque aussi 350 millions de disques vendus (simples et albums), 1.550 chansons enregistrées en douze langues et 100 albums depuis ses débuts en 1958, lui a été remise par Pascal Nègre, président d'Universal Music, sur la scène du Royal Albert Hall.

Avant l'Opéra de Paris le 24 novembre, Nana Mouskouri qui a fêté son 73e anniversaire le 13 octobre, se produira à Manchester (31/10), Glasgow (1/11), Birmingham (3/11), Sarrebruck (15/11) et Genève (20/11) dans le cadre du "Farewell Tour". Des concerts sont également prévus en Espagne, en Amérique du Sud. Un ultime concert est programmé à Athènes en 2008.

Distinguée l'an dernier par le Grand prix de la chanson française à l'étranger décerné par la SACEM (Société des Auteurs, Compositeurs et Editeurs de Musique), la chanteuse vient de publier chez XO Editions une autobiographie intitulée "La Fille de la Chauve-souris".

Nana Mouskouri dans ? Les années bonheur ?

Nostalgie et bonne humeur au programme, Patrick Sébastien, vous propose un voyage dans les années 65 à 90 dans son émission « Les années bonheur » qui sera diffusée **samedi 17 novembre à 20h50 sur France 2**. Patrick Sébastien recevra Enzo Enzo, Danyel Gérard, Marie Myriam, Murray Head, Philippe Lavil, Antoine, Petula Clark, Michel Jonasz, Sanseverino, Bobby Solo, Opus, Les Rita Mitsouko et **Nana Mouskouri**.

Nana présente son autobiographie 1

Nana présentait son livre "La fille de la chauve-souris" au Petit Journal Montparnasse le 4 octobre dernier et était l'invitée principale de [Vivement Dimanche](#) sur France 2 le dimanche 14 octobre. Elle était invitée le samedi 20 octobre à 23h15 sur France 2 à "[On n'est pas couché](#)" de Laurent Ruquier !



A presentation of the French book "La fille de la chauve-souris" to the press was planned on Thursday, October 4 at "Petit Journal Montparnasse" in Paris.

Nana was the main guest of "[Vivement Dimanche](#)" with Michel Drucker on France2 TV, on Sunday, October 14, and on 20th, 11:15 pm for "[On n'est pas couché](#)", the Laurent Ruquier show !

Autobiographie Nana Mouskouri

envoyé par [EditionsXO](#)

Athènes, 1946.

Dans cette ville qui se remet à peine de ses années de guerre, une petite fille gauche monte sur la scène du conservatoire. Voilà deux ans qu'elle attend ce moment. Elle se lance d'une voix mal assurée, et le miracle se produit : elle oublie sa peur et ses complexes, laisse la musique prendre possession d'elle et l'émotion la guider. A la dernière note, la salle est muette de stupéfaction. Puis des tonnerres d'applaudissements éclatent. Nana Mouskouri a subjugué l'auditoire. Cette sensation, Nana ne l'oubliera jamais. Rien ne compte désormais que l'amour que l'on porte à sa voix, que la liberté qu'elle ressent lorsque les notes prennent vie.

Pour la première fois, Nana Mouskouri accepte d'ouvrir la porte de ses souvenirs. Son père qui perd tout au jeu mais sait faire naître le rêve grâce aux films qu'il projette. Sa mère qui se bat pour que ses filles mangent tous les jours, quitte à se sacrifier. La Grèce des années sombres de la guerre, ses débuts dans des boîtes de nuit.

Et sa carrière si magistrale. Ses amitiés avec les plus grands, ses tournées triomphales dans le monde entier, les 400 millions d'albums qu'elle a vendus un record que seuls les Beatles ont battu.

A l'heure d'entamer sa tournée d'adieu à travers le monde, elle met de côté sa légendaire timidité pour partager une carrière et une vie exceptionnelles.

Broché: 430 pages

Editeur : XO EDITIONS (11 octobre 2007)

Langue : Français

ISBN-10: 2845633114

ISBN-13: 978-2845633117

Nana receives platinum Stimmgabel on ZDF (3 oct) 1

The Greek singer Nana Mouskouri (1963) will receive a platinum Stimmgabel that will be presented to her on 22 September 2007. Also singer, composer and conductor Rolf Zuckowski will be honoured with a platinum Stimmgabel. Rolf Zuckowski (1979 – 1981) was also conductor at the Eurovision Song Contest. Both are presented with this prestigious award for their long and prolific careers. "Die Goldene Stimmgabel" presented by Thomas Heck from Friedrich-Ebert-Halle in Ludwigshafen takes place for the 27th time. **The second German net, ZDF will transmit this gala on 3rd October from 21.15.**



Nana Mouskouri was born in Crete and started her career when she was 15 years old and in Athens. She is with some 250 million discs sold around the world, one of the all time most successful singers. With these sales figures she is in elite company alongside only Madonna and Mariah Carey. In the course of her career that has lasted dozens of years Nana has received more than 300 Gold, Platinum and Diamond discs. Nana Mouskouri is at this time on her large worldwide goodbye tour for her adoring fans. In Germany this tour has already ended where her largest hit was "Weisse Rosen aus Athen". Nana Mouskouri is also active on the political scene just like her two other Eurovision colleagues Vicky Leandros (ESC 1967 – 1972) and Dana (ESC 1970)



The second platinum Stimmgabel is for Rolf Zuckowski who turned 60 earlier this year. He has been associated for years with high-quality children's entertainment. In 1982 thanks to an appearance with his project 'Rolf und seine Freunde' and the song '...und ganz doll mich' in the popular programme 'Wetten das .. ?' he was suddenly a household name in Germany as well and with this song he reached the number one position in the 'ZDF Hitparade'. Rolf Zuckowski was also conductor at the Eurovision Song Contest in 1979 and 1981, for the Swiss entries.

The Golden Stimmgabels also go to among other things: Andrea Mount, Semino Rossi, Hansi Hinterseer, Silbermond, Roger Cicero (ESC 2007), PUR, LaFee, Die Höhner, Die Kastelruther Spatzen, Heinz Rudolf Kunze (German preselection 2007).

<http://www.oikotimes.com/v2/index.php?file=articles&id=928>

Réception à l'occasion de la Fête nationale française (Athènes)

Nana Mouskouri et son epoux étaient présent à l'occasion de la réception de la Fête nationale qui a eu lieu le vendredi 13 juillet 2007 à Athènes dans les jardins de l'Ecole Française d'Athènes.

L'École française d'Athènes (EfA) ou l'École française d'archéologie d'Athènes est un établissement universitaire français situé à Athènes dont le but est de promouvoir l'étude de la langue, de l'histoire et des antiquités grecques. Elle est la principale institution, aux côtés du service archéologique grec, chargée de l'étude et de l'entretien des sites archéologiques de Délos, Delphes, Thasos, Malia, Argos, Philippes, Dikili Tash, en Grèce, et Amathonte à Chypre.

Le site de l'Ambassade de Grèce présente un reportage-photos à l'occasion de la réception de la Fête nationale qui a eu lieu le vendredi 13 juillet 2007 à Athènes dans les jardins de l'Ecole Française d'Athènes.

Sur la photo

Nana, André,

l'ambassadeur de France en Grèce Monsieur Christophe Farnaud et son épouse.

http://www.ambafrance-gr.org/article.php3?id_article=1570

Article from Philippines SunStar

**Turn on the sun,
Light up the world, tell everyone,
Good times are in, bad times are out
Turn on the sun and smile again**

These lyrics are the materiales fuertes of the song entitled “Turn on”. Breaking out in a fast tempo, the song uplifts the spirit of writers like myself who constantly seek inspiration to capture on paper our thoughts, feelings and sentiments. Like the lone sheep seeking out the oasis on a dry desert, I belong to the group of searchers who yearn to reach their sunnum bonum (highest level) of writing, loving and living. In times of sadness, I listen to music to accompany the lonely hours and to enliven the expression of words, wit and wisdom.

Thus, the singer of “Turn on”, Nana Mouskouri is a musician who energizes the hearts of seekers for the greatest lyrics and lines of this millenia. Who is Nana Mouskouri?

Profile

Nana Nouskouri, is a singer from Greece, who captivated the hearts of listeners from Athens to Arabia, Milan to Manila and Paris to Philippines. Soaring high on a voice of clarity, compassion and complete artistry, Nana, embraces the hearts and souls of fans like myself.

Researching her life, I opened the Internet to unlock the door to her public profile. Endearing herself to everyone who hears her songs, concerts and magnum opus, she personifies the icon of musician St. Cecilia. Herein are the known details of her extraordinary career.

Nana is a native of Greece. She was born in Chania, Cret, Greece. She recorded many of her songs in many different languages, including Greek, French, English, German, Italian, Spanish, Portuguese.

She is noted for her trademark squarish black-rimmed eyeglasses and straight black hair parted in the middle, and her songs of melancholy, longing, and sentimental musings upon love, for which the emotion of her voice is exceptionally suited. Mouskouri has recorded from the 1960s into the new millennium. She has tailored releases to specific international requests.

Living the code of a compassionate person, Nana reaches out to everyone in need. Mouskouri was appointed a UN International Children’s Educational Fund (Unicef) Goodwill Ambassador in October 1993. She took over from the previous ambassador, American actress Audrey Hepburn. Mouskouri’s first UN mission took her to Bosnia to draw attention to the plight of children affected by Bosnian war. She was deeply moved by her experience in Bosnia and went on to give a series of fund-raising concerts in Sweden and Belgium.

She was elected a Member of the European Parliament from 1994 until 1999.

In 1993, Nana recorded a new album, Hollywood. It was produced by Michel Legrand. Hollywood was a collection of famous film songs. It served was not only a tribute to the world of cinema, but also as a personal reference to childhood memories of sitting with her father in his projection room in Crete.

From Dec. 11 to 14, 1997, Mouskouri gave four triumphant performances at the Olympia in Paris to celebrate the 40th anniversary of her singing career. Also in 1997, Mouskouri resigned from her position as a European MP. She explained that a fervent pacifist, she refused to back wars.

Mouskouri currently lives in Switzerland with her second husband, André Chapelle whom she married on Jan. 13,

2003. She still performs about 100 concerts each year. In 2004, her French record company released an unprecedented 34-CD box set of more than 600 of Mouskouri's mostly French songs.

For 2005 and 2008, she plans a farewell concert tour of Europe, Australia, Asia, South America, the United States, and Canada. During an interview with The Australian newspaper, when asked why this would be her final concert series, Mouskouri said she wanted to retire on a high note. "I never thought that I would grow that old. It is better really to stop while you are standing well on your feet. I just want to be proud and in very good form and thank the audience for all this love," she said.

In 2006 she made a guest appearance at that year's Eurovision Song Contest which was held, for the first time ever, in her native homeland of Greece. Appearing in front of an estimated television audience of 160 million she congratulated the participants on their performances and started the televoting sequence. Mouskouri has sold more than 300 million records internationally, recording about 1,500 songs in 15 languages on 450 albums. She has more than 300 gold and platinum albums worldwide, making her the best-selling female recording artist of all time.

Conclusion

Danke (German) or thank you to great singers like Nana Mouskouri who animates the many hours of living, many minutes of longing and the many moments of heart blossoming. Truly, she spreads light to all who listen to her songs.

To all of you dear readers, may you have a blessed time by turning on to the world of music.

Sunday, July 29, 2007

Gueco: Turn On By Malu T. Gueco

<http://www.sunstar.com.ph/static/pam/2007/07/29/oped/malu.t.gueco.aslagan.html>

Dépêche AFP 3

MONTHYON, 31 mai 2007 (AFP) – 31/05/2007 16h42 – Les personnalités se sont succédées jeudi à Monthyon (Seine-et-Marne) pour rendre un dernier hommage à l'acteur et réalisateur Jean-Claude Brialy, dont la dépouille reposait dans la résidence secondaire qu'il possédait dans ce village depuis 1958.

Les actrices Jeanne Moreau, Marie-José Nat et Line Renaud, les chanteuses Régine et Nana Mouskouri sont notamment venues faire leurs adieux au défunt, décédé d'une longue maladie mercredi soir à l'âge de 74 ans.

"Si Jean-Claude avait pu parler, il vous aurait dit merci, car à chaque fois qu'il descendait de scène il disait, on doit leur dire merci de nous aimer", a déclaré à la presse Line Renaud, émue aux larmes.

Des enfants du village sont venus déposer des bouquets de fleurs blanches et des dessins...

Focus on Hope : Jean Cocteau at the Benaki Museum 1

At a press conference this week to mark the opening, the museum's director Professor Angelos Delivorias, Carole Weisweiller, the daughter of Cocteau's companion Francine Weisweiller, who is a writer and vice president of the Jean Cocteau Committee, spoke about the events, along with Nana Mouskouri, head of the Focus on Hope – Nana Mouskouri Foundation and sponsor of the exhibition with the support of Emporiki Bank...

A series of events celebrating French intellectual Jean Cocteau's relationship with Greece began in Athens on May 17 with the opening of an exhibition, to run until July 29 at the New Benaki Museum on Pireos Street, of interest not only to the Francophone public but to scholars and admirers of Cocteau's multifaceted life and work. At a press conference this week to mark the opening, the museum's director Professor Angelos Delivorias, Carole Weisweiller, the daughter of Cocteau's companion Francine Weisweiller, who is a writer and vice president of the Jean Cocteau Committee, spoke about the events, along with Nana Mouskouri, head of the Focus on Hope – Nana Mouskouri Foundation and sponsor of the exhibition with the support of Emporiki Bank. Also present were actor and director Jean Claude Brialy, honorary head of the Friends of Jean Cocteau. French Institute director Alain Fohr spoke about the events being organized by the Institute and actor and director Stamatis Fasoulis about the performances of Cocteau's plays to be staged in the museum amphitheater. Fasoulis's production of «Les Voix Humaines» with Pemi Zouni and Christoforos Papakaliatis will be performed on May 19 and 30. On Monday, May 21, Carole Weisweiller will give a lecture in French titled «Je l'appelais Monsieur Cocteau» (simultaneous translation provided) at the French Institute at 7.30 p.m. (admission is free). The following evening at the New Benaki Museum, a lecture titled «La Grèce secrète de Jean Cocteau» will be given at 7 p.m. by Yiannis Kontaxopoulos, a scholar of Cocteau's work. The exhibition catalog is a true masterpiece, with texts by Michel Bepiox and Yiannis Kontaxopoulos, edited by Xenia Politou. The cover is graced by Cocteau's black and white lithograph titled Orpheus (1950) from the Stephane Dermit collection. Cocteau (1889-1963) was a poet, novelist, dramatist, filmmaker, artist and one of the most brilliant representatives of France in European culture.

http://www.ekathimerini.com/4Dcgi/4dcgi/_w_articles_civ_2296198_19/05/2007_83600

[traduction automatique par reverso]

Une série d'événements célébrant le rapport de l'intellectuel français Jean Cocteau avec la Grèce a commencé à Athènes le 17 mai avec l'ouverture d'une exposition, jusqu'au 29 juillet au Nouveau Musée Benaki dans la Rue Pireos, d'intérêt non seulement au public Francophone, mais aux savants et les admirateurs de la vie à facettes multiples de Cocteau et de son travail. À la conférence de Presse cette semaine pour marquer l'ouverture, le directeur du musée le Professeur Angelos Delivorias, Carole Weisweiller, la fille du compagnon de Cocteau Francine Weisweiller, qui est un auteur et un vice-président de Jean Cocteau le Comité, a parlé des événements, avec Nana Mouskouri, responsable de Focus on Hope – Nana Mouskouri Foundation et le sponsor de l'exposition avec l'appui de Banque Emporiki. Aussi le présent(cadeau) était l'acteur et le directeur Jean Claude Brialy, le chef honoraire des Amis de Jean Cocteau. Le directeur d'Institut français Alain Fohr a parlé des événements étant organisés par l'Institut et l'acteur et le directeur Stamatis Fasoulis du fonctionnement des jeux(pièces) de Cocteau à être organisé(mis en scène) dans l'amphithéâtre de musée. La production de Fasoulis "de Les Voix Humaines" avec Pemi Zouni et Christoforos Papakaliatis sera exécutée le 19 et 30 mai. Lundi, le 21 mai, Carole Weisweiller donnera un cours dans le français intitulé "Je l'appelais Monsieur Cocteau" (la traduction simultanée fournie) à l'Institut français à 7.30 de l'après-midi (entrée gratuite). La soirée suivante au Nouveau Musée Benaki, un cours intitulé "la Grèce secrète de Jean Cocteau" donnera à 19h00 par Yiannis Kontaxopoulos, un savant du travail de Cocteau. Le catalogue d'exposition est un vrai chef-d'oeuvre, avec des textes par Michel Bepiox et Yiannis Kontaxopoulos, édité par Xenia Politou. La couverture est graced par la lithographie noire et blanche de Cocteau a intitulé Orpheus (1950) du Stephane Dermit la collection. Cocteau (1889-1963) était un poète, le romancier, le dramaturge, le cinéaste, l'artiste et un des représentants les plus brillants de la France dans la culture européenne.

Isabelle Boulay chante « Si j'étais perdue » 3

Isabelle Boulay sortait le 17 avril un album country intitulé «De retour à la source».

Sur cet album, quelle est la pièce préférée d'Isabelle Boulay? Elle répond «Si j'étais perdue»...

Il s'agit d'un morceau écrit en anglais par Townes VanZandt. Claude Lemesle et Pierre Delanoë l'avait adapté en français pour Nana Mouskouri. «C'est une chanson magnifique sur le repentir, l'amour absolu, le vrai pardon», dit-elle...

Isabelle Boulay lançait le 17 avril un album country intitulé «De retour à la source». La chanteuse a beau interpréter les textes et les musiques d'autres artistes et auteurs, les chansons de ce disque lui collent parfaitement à la peau. «De retour à la source» nous propose un voyage intime dans l'univers de l'artiste. Showbizz.net a rencontré Isabelle Boulay le 9 mai dans un café du Vieux-Québec.

http://www.showbizz.net/articles/20070510142150/isabelle_boulay_retour_source_ses_racines_entrevue.html

Sur cet album, quelle est la pièce préférée d'Isabelle Boulay? Elle répond «Si j'étais perdue». Il s'agit d'un morceau écrit en anglais par Townes VanZandt. Claude Lemesle et Pierre Delanoë l'avait adapté en français pour Nana Mouskouri. «C'est une chanson magnifique sur le repentir, l'amour absolu, le vrai pardon», dit-elle.

**Si j'étais perdue, si j'avais volé, si j'avais trahi, si j'étais damnée
Si j'avais goûté à la boue des rues... Est-ce que tu viendrais si j'étais perdue ?
Est-ce que ta tendresse est assez profonde pour porter secours à l'amour qui tombe
Si j'avais la nuit tout au fond des yeux, Saurais-tu me dire où est le bleu ?**

**Si j'étais perdue et abandonnée de tous les amis qu'on m'avait donnés
Si j'avais commis mille erreurs de plus, M'aurais-tu bénie si j'étais perdue ?
Moi, si c'était toi qui étais perdu, j'aurais, je crois, tellement couru
Que j'aurais fini par te retrouver dans l'infinie éternité**

**Si j'étais perdue, si j'avais volé, si j'avais trahi, si j'étais damnée
Si j'avais goûté l'amour défendu, serais-tu venu si j'étais perdue ?
Si j'avais goûté l'amour défendu, serais-tu venu si j'étais perdue...**

(T. van Zandt / P. Delanoë / C. Lemesle)

La page sur amazon.fr :

<http://www.amazon.fr/Retour-Source-Isabelle-Boulay/dp/B000OYCLZE>

Ecoutez un extrait ici :



http://www.amazon.fr/gp/music/clipserve/B000OYCLZE001011/1/ref=mu_sam_ra001_011/402-1535539-1047321

[automatic translation by Reverso]

Isabelle Boulay threw on April 17th a country entitled album " On returning to the source ". The singer may interpret texts and musics of the other artists and the authors, the songs of this disc stick on her perfectly on the skin. " On returning to the source " proposes us an intimate journey in the universe of the artist. Showbizz.net met Isabelle Boulay on May 9th in a coffee(cafe) of old man-Quebec.

On this album, what is Isabelle Boulay's favorite song ? She answers " If I was lost ". It is about a piece written in English by Townes VanZandt. Claude Lemesle and Pierre Delanoë had adapted it in French for Nana Mouskouri. " It is a magnificent song on regret, absolute love, true forgiveness ", she says.

**If I was lost, if I had stolen, if I had betrayed, if I was damned
If I had tasted the mud of streets... Would you come if I was lost?
Your tenderness is rather deep to carry help in the love which falls
If I had at night everything in the heart of eyes, You Would Know how to say to me where is the blue?**

**If I was lost and abandoned by all the friends whom we had given me
If I had committed one thousand errors furthermore, would you have blessed Me if I was lost?
I, if it was you who were lost, I would have, I believe, so run(roamed)
That I would have eventually found(eventually met,eventually turned out) you in the infinite eternity**

**If I was lost, if I had stolen, if I had betrayed, if I was damned
If I had enjoyed the defended(forbidden) love, would you have come if I was lost?
If I had enjoyed the defended(forbidden) love, you would have come if I was lost...**

Charles Aznavour à Erevan : le 06 mai 2007 à 15h55 sur France 2

Concert enregistré à Erevan le 30 septembre dernier à l'occasion de l'ouverture officielle de l'année de l'Arménie en France par les Présidents Jacques Chirac et Robert Kotcharian. Concert donné devant 50.000 personnes, Charles Aznavour a autour de lui Nana Mouskouri, Lââm, Dany Brillant, Isabelle Boulay, Hélène Segara et le Choeur des enfants d'Erevan. Nana y chante "Je chante avec toi Liberté" avec le Choeur des enfants d'Arménie.

Mouskouri bids adieu with sentimental style (Boston Globe)

Two hours into her show at Symphony Hall on Friday night, at a point where the hardest of hard rockers would have been drooping, Nana Mouskouri spread the wings of her spangled white gown and commenced a medley of songs from the golden age of cinema.

She had chugged no beer or water, no roadies had ministered to her with fresh towels, and yet the 72-year-old songbird remained serenely vital. True, there had been a brief intermission — but that was more for our benefit than hers, a chance for us to gather our wits after her rip-roaring cover version (in French) of Bob Dylan's "A Hard Rain's A-Gonna Fall," "Le Ciel Est Noir."

Nana is pure class. On this, her Farewell Tour, she is visiting one last time with the fans who powered the commercial juggernaut of her '60s and '70s heyday. "Thank you for taking care of me for so many years," she said. "I think we all need love — you too, as well as me up on the stage." Love is part of Nana's brand, so to speak: during her set she also mentioned hope, joy, sorrow, and the dreams of children rising like white birds into the fingers of angels. Another part of her brand is, of course, visual — the square-framed eyeglasses and twin swoops of hair (still black) that constitute a trademark quite as bold and abstract as Groucho Marx's.

"Plaisir d'Amour," "Try to Remember," "Love Changes Everything" — the well-dressed audience was quietly ecstatic, now and again raising a ghostly croon as it murmured along. Nana's tuxedo'd six-piece band was as disciplined as a firing-squad, but gentle too: When her timing wandered (which it did) she was discreetly accommodated, and if one of her monologues began to ramble we would hear, like a warning bell, the humid shimmer of a bouzouki.

Easy listening and soft sentiments, but as she rolled through "Le Ciel Est Noir," her voice gaining a triumphant, vindictive, almost Piaf-like stridor, we had a hint of what has kept this remarkable woman on top for so long.

MUSIC REVIEW

Mouskouri bids adieu with sentimental style

By James Parker, Boston Globe Correspondent | April 24, 2007

[traduction française par Reverso]

Deux heures de concert dans le Hall Symphonique dans la nuit de vendredi à samedi, à un point où le plus costauds des hard-rockers aurait flanché, Nana Mouskouri a étendu les ailes de sa robe blanche ornée de paillettes et a commencé par un cocktail de chansons de l'âge d'or du cinéma.

Elle n'a consommé ni bière ni eau, aucun machiniste ne l'a rafraîchi avec des serviettes fraîches et pourtant l'oiseau chanteur de 72 ans est restée sereinement vive. Vrai, il y avait eu une interruption brève – mais c'était plus à notre avantage qu'au sien, une occasion pour nos esprits de se recueillir après son adaptation exubérante (en français) de Bob Dylan "A Hard Rain's A-Gonna Fall," "Le Ciel Est Noir."

Nana est la classe pure. Pour cela, lors de sa tournée d'adieu, elle rend visite une dernière fois à ses fans des années 60 et de l'âge d'or des années 70. "Merci de vous être occupé de moi pendant tant d'années," a-t-elle dit. "Je pense que nous avons tous besoin d'amour – vous aussi, aussi bien que moi sur la scène." L'amour fait partie de la marque de fabrique de Nana, ainsi : pendant la soirée elle a aussi parlé de l'espoir, la joie, la douleur et des rêves d'enfant montant comme des oiseaux blancs dans les doigts des anges. Une autre partie de sa marque de fabrique est, bien sûr, visuelle – les lunettes carrées et ses longs cheveux (toujours noirs) qui constitue presque une marque déposée tout à fait aussi hardie et abstraite que pour Groucho Marx.

"Plaisir d'Amour," "Try to Remember," "Love Changes Everything" – le public particulièrement bien habillé s'est tranquillement extasié, élevant de temps en temps un fantomatique chant comme un long murmure. L'orchestre (6 musiciens) de Nana a été aussi discipliné qu'une équipe de renvoi, mais a été très doux aussi : Quand son timing hésitait (ce qu'il a fait) elle a été discrètement épaulée et si un de ses monologues commençait à s'égarer nous entendions, comme une cloche d'avertissement, quelques notes de rappel d'un bouzouki.

Easy listening et sentiments doux, oui, mais quand pour "Ciel Est Noir," sa voix gagnant une force triomphante, vindicative, presque semblable à celle de Piaf, nous comprenions soudain ce qui a tenu cette femme remarquable au sommet durant si longtemps.

Un article humoristique déclenche le débat... 1

Un article humoristique (d'assez mauvais goût, je dois dire) demandant "un monument officiel pour la gloire de Nana" est paru sur le site "AgoraVox" à la suite (sans doute) de la promotion de Nana le 14 juillet pour la légion d'honneur... Il a immédiatement suscité de vives réactions... A voir et éventuellement à participer vous aussi ! Qui a dit qu'il fallait avoir 20 ans pour passionner les internautes ??

► [voir l'article et les réactions ici](#)

Arte – Concert 12 novembre 2006

Arte. Le concert que doit enregistrer Charles Aznavour, devant 50 000 personnes à Erevan, capitale de l'Arménie, sera diffusé sur Arte le dimanche 12 novembre, à partir de 19 heures. Le chanteur sera entouré de Nana Mouskouri, Lââm, Dany Brillant, Isabelle Boulay ou encore Hélène Segara. Le concert sera accompagné d'une interview de Charles Aznavour, de reportages et de chansons enregistrées au Monument du génocide arménien.

ARTE est partenaire de l'année de l'Arménie en France (en 2007) et de la Saison culturelle "Arménie, mon amie" :

La Chaîne participe au Festival français en Arménie :

– ARTE enregistre le grand concert que donnera Charles Aznavour le 30 septembre 2006 à Erevan. 50.000 personnes sont attendues. Autour de Charles Aznavour : Nana Mouskouri, Lââm, Dany Brillant, Isabelle Boulay et Hélène Ségara ainsi que le Chœur des Enfants d'Erevan. Charles Aznavour interprètera, en français, une douzaine de titres parmi les plus célèbres de son répertoire, accompagné par son orchestre dirigé par Gérard Daguerre.

Ce concert, qui

ouvre l'Année de

l'Arménie en France et le Festival français en Arménie, sera diffusé sur ARTE le 12 novembre à 19h dans un Maestro spécial, complété de reportages, d'une interview exclusive de Charles Aznavour ainsi que de deux chansons qu'il interprètera avec l'Orchestre Philharmonique d'Erevan devant le Monument du génocide. Une seconde diffusion sera programmée en 2007 sur la TNT.

Nana, autrement 1

Que l'on aime ou non Nana Mouskouri, sa carrière force le respect. Née en Crète en 1934, la jeune Nana révèle vite des dons pour la musique et le chant, bien qu'elle possède une seule et non deux cordes vocales. Avec cette particularité qui lui confère un timbre unique, elle travaille le chant classique pendant huit ans, tout en étudiant le piano.

Top à Nana Mouskouri

Date de première diffusion : 10/11/1973

Durée : 73mn

Diffusion sur TV Melody : Sam 4/11 10H30; Sam 20H30; Dim 5/11 19H00; Lun 6/11 14H00; Mar 7/11 22H30; Mer 8/11 16H00; Jeu 9/11 18H00;

Nana MOUSKOURI «Adieu Angéline», «Ni vivre, ni mourir», «L'enfant au tambour», «Comme un soleil» (de M. Fugain), «Je t'aime à en mourir» (Goodbye my love goodbye), «Tous les arbres sont en fleurs» (Honey), une improvisation JAZZ, et deux chansons grecques (titres inconnus), Duo avec Maxime LEFORESTIER «San Francisco» Duo avec Serge LAMA «Une île» Duo avec DONOVAN «Colors», Duo avec Marcel AMONT « Méléssémos » (titre incertain), Duo avec Claude VEGA «Duo du colibri», Elle joue un sketch avec Claude VEGA «Nana dans sa loge», Maxime LE FORESTIER «L'éducation sentimentale», Serge LAMA «L'enfant d'une autre», Marcel AMONT «Le peintre», DONOVAN, Les ballets Jean MOUSSY dansent un sirtaki.

Nana, autrement

Que l'on aime ou non Nana Mouskouri, sa carrière force le respect. Née en Crète en 1934, la jeune Nana révèle vite des dons pour la musique et le chant, bien qu'elle possède une seule et non deux cordes vocales. Avec cette particularité qui lui confère un timbre unique, elle travaille le chant classique pendant huit ans, tout en étudiant le piano. Quand elle se met à chanter du jazz dans un groupe d'amis, son professeur au conservatoire, hostile, lui interdit de se présenter aux examens finaux. Nana Mouskouri ne montera jamais sur une scène d'opéra : une peine dont Maria Callas la consolera en lui assurant qu'une artiste de variétés douée vaut infiniment mieux qu'une mauvaise chanteuse classique. Le chant lui étant aussi vital que la respiration, Nana commence alors à se produire dans un club d'Athènes, où le célèbre compositeur Manos Hadjidakis la remarque. Il lui offre deux titres grâce auxquels la jeune femme remporte le 1er prix d'un concours de chant en 1960. Sa notoriété grandit, jusqu'à ce que Phonogram lui propose de publier son premier disque. Nana Mouskouri devient rapidement une star en France, mais aussi en Angleterre, en Allemagne et en Grèce. Elle parvient également à se faire remarquer aux Etats-Unis grâce à The Girl from Greece Sings, un album jazzy produit par nul autre que Quincy Jones, puis avec Nana Sings. Elle y fait également une tournée avec le crooner Harry Belafonte. En France, elle travaille avec Michel Legrand. Il réalise notamment les arrangements d'un titre qui va devenir l'un des classiques de Nana, L'enfant au tambour. En 1967, Nana Mouskouri a déjà vendu la bagatelle de huit millions de disques.

Malgré les succès et les scènes qui ne cessent plus de s'enchaîner, Nana apparaît toujours calme, gentille et humble. On lui reproche d'ailleurs d'être une artiste lisse, aux bluettes sirupeuses, voire ringardes : une réputation dont elle aura toujours du mal à se départir. L'intérêt de ce Top à Nana Mouskouri de 1973 est justement d'offrir d'elle une image bien différente. Nana y chante bien entendu les ballades qui ont fait sa gloire, comme Ni vivre, ni mourir, L'enfant au tambour, Comme un soleil, signée Michel Fugain, et Tous les arbres sont en fleurs. Avec Serge Lama, venu interpréter L'enfant d'une autre, elle exploite toute la palette de ses nuances vocales sur Une île. Mais c'est surtout avec un répertoire folk que la Grecque surprend. À l'entendre interpréter Adieu Angelina, la version française de Farewell Angelina de Joan Baez, ou Je t'aime à en mourir, l'adaptation de Goodbye my Love Goodbye de son

compatriote Demis Roussos, on redécouvre la tessiture exceptionnelle de Nana Mouskouri. C'est avec le même brio qu'elle propose San Francisco en duo avec le tout jeune Maxime Le Forestier qui, en solo, chante L'éducation sentimentale. Dès lors, on ne s'étonne plus de la réunion a priori improbable de la sage Mouskouri et du hippie Donovan : leur version de Colours, un des titres majeurs du chanteur écossais (et récemment adapté sur scène par Valérie Lagrange), est tout simplement magnifique.

Il n'est définitivement plus question d'une chanteuse mièvre quand Nana se livre à un scat de jazz improvisé ou chante des ritournelles populaires grecques, dont une en duo avec Marcel Amont. Elle fait même preuve d'un sérieux sens de l'humour en invitant le très injustement oublié comédien Claude Vega. Outre une irrésistible parodie de Maria Callas, digne des meilleurs moments de l'Ultima Récital de Marianne James, il offre d'hilarantes imitations de Nana Mouskouri. Celle-ci y consent avec délice et partage un duo avec lui sur l'Air du Colibri d'Offenbach. Derrière l'apparente ringardise des variétés des années 70 se cachent de véritables trésors. Ce rare Top à Nana Mouskouri en est assurément un.

Benjamin Husson pour Télé Melody

[http://www.melody.tv/variete_en_savoir_plus.asp?id=34]

Revue de Presse – Review

Un catalogue de vieilles chansons, dont certaines introuvables en magasin comme l'album de Noël de la chanteuse grecque Nana Mouskouri sorti en 2000, a été téléchargé 250.000 fois depuis février, annonce Universal Music [...] ... Nana Mouskouri, davantage connue en France pour ses lunettes et ses chansons, a elle aussi profité de l'effet Long Tail. Son album Les Plus Beaux Noël Du Monde s'est bien vendu dans quasiment l'ensemble des 20 pays [...]

Nana Mouskouri bénéficie de la Long Tail
(18/10/2006) [www.ratiatum.com]

Universal Music adoube Chris Anderson, le théoricien de la Long Tail, appelée en France longue queue ou plus joliment longue traîne. La maison de disque avait annoncé en janvier dernier son intention de dépoussiérer 100.000 chansons européennes d'ici quatre ans, pour les vendre sur Internet. Ces "fonds de catalogues" remportent un certain succès. Avec uniquement 3.000 titres ainsi numérisés, la maison de disques annonce qu'elle en a vendu plus de 250.000. Noir Désir est le groupe le plus téléchargé dans son ensemble, tandis que le single le plus vendu a été World Up du groupe Gun, sorti en 1994. L'album Steeltown de Big Country remporte lui la palme de l'album le mieux vendu de ces rééditions.

Nana Mouskouri, davantage connue en France pour ses lunettes et ses chansons, a elle aussi profité de l'effet Long Tail. Son album Les Plus Beaux Noël Du Monde s'est bien vendu dans quasiment l'ensemble des 20 pays où l'opération était mise en place, a indiqué Universal. Fort de cette expérience, Maurice Chevalier, Henri Salvador ou encore Charles Trénet seront aussi sortis des cartons en novembre. 400 albums de Decca Records seront réédités en numérique.

Universal veut valoriser en ligne son catalogue de vieux titres
par Jeffrey Goldfarb [www.latribune.fr]

LONDRES (Reuters) – Un catalogue de vieilles chansons, dont certaines introuvables en magasin comme l'album de Noël de la chanteuse grecque Nana Mouskouri sorti en 2000, a été téléchargé 250.000 fois depuis février, annonce Universal Music.

Le titre le plus populaire parmi les 3.000 rendus disponibles en version numérique sur les services de musique en ligne, comme iTunes d'Apple, est le tube des Guns N'Roses "Word Up" et l'album le plus téléchargé est "Steeltown" de Big Country, sorti en 1984.

Les ventes des sept derniers mois, révélées mardi par Universal, sont un exemple parfait du fait que de faibles ventes peuvent, en somme, représenter un important marché, surtout à l'ère numérique où les coûts sont réduits. "Nous sommes désormais capables de quantifier et de répondre à l'appétit pour l'éclectisme, pour de vieux enregistrements", a déclaré Olivier Robert-Murphy, vice-président du marketing d'Universal Music à l'international. "Il est clair que cela vaut le coup de s'y intéresser", a-t-il ajouté.

La maison de disques n'a pas révélé les chiffres des ventes, mais a déclaré que la compilation de Nana Mouskouri "Les plus beaux Noël du monde" était le cinquième album le plus téléchargé et s'était vendu dans quasiment tous les pays où la campagne a été lancée, et ce sur une période qui ne couvre pas les fêtes de fin d'année.

Parmi les albums proposés dans 20 pays, principalement en Europe, certains remontent jusqu'aux années 60. La version de "Je t'aime... moi non plus" interprétée par Brigitte Bardot figure aussi dans le top 5.

Les ventes de musique dématérialisée vers des baladeurs numériques ou des téléphones portables représentent environ 11% des 21 milliards de dollars que pèse le marché de la musique. Ces ventes compensent lentement le net recul de ventes de CD.

Plus d'un milliard et demi de titres ont été vendus sur iTunes. Le service d'Apple représente approximativement les

deux tiers du marché du téléchargement payant de musique en ligne.

Universal Music, division du groupe français Vivendi, envisage d'élargir ce catalogue avec 100.000 autres titres de son fond de catalogue, dont beaucoup sont sortis seulement en vinyle, dans les trois ou quatre prochaines années et de les vendre uniquement au format numérique dématérialisé.

Un deuxième lot du catalogue d'Universal sera disponible fin novembre et comprendra des chansons de Maurice Chevalier, Peter Kraus, The Orb et Charles Trenet.

D'autres maisons de disques vendent également en ligne de vieilles chansons mais Universal, leader sur le marché de la musique, est à l'origine du plus important effort pour valoriser son catalogue de vieilles chansons. Les anciens albums représentent entre 30 et 35% de ses ventes de CD.

La numérisation de la musique, et plus particulièrement celle d'albums datant de plusieurs dizaines d'années, pourrait être compliquée par des problèmes juridiques, les contrats de l'époque n'étant évidemment pas adaptés. Emusic, deuxième service de musique en ligne derrière iTunes, vend souvent des vieux titres achetés à des labels indépendants. Il ne propose pas de musique dont les droits appartiennent aux quatre majors parce qu'elles ne proposent pas de titres au format MP3, compatible avec n'importe quel lecteur de musique portable.

Cette semaine on veut en savoir plus sur... Nana Mouskouri

lundi 23 octobre 2006, par Elsa [www.u2france.com]

Source : The Observer, 22 octobre 2006

Auteur : David Smith

Un titre étonnant est paru dans la presse la semaine dernière : "Bono l'admet : J'étais comme Nana." Il faisait référence à la confession de la rock star, dans laquelle il disait que, selon lui, il ressemblait à la chanteuse Nana Mouskouri avant que Lola Cashman – la styliste avec laquelle il est coincé dans une bataille légale étrange qui doit décider si elle peut conserver un Stetson que, selon elle, il lui a donné – rejoigne l'équipe de U2. Le look Nana n'est peut-être plus à la mode – en fait, en y repensant, il ne l'a peut-être jamais été – mais la chanteuse l'est toujours. Maintenant âgée de 72 ans, Nana Mouskouri a commencé en 2005 une "tournée d'adieu" qui doit se poursuivre jusqu'en 2008, et qui doit passer pas la grande-Bretagne. La candidate à l'édition 1963 du concours de l'Eurovision reste fidèle à ses cheveux noirs et raides avec sa raie nette au milieu et à ses lunettes à grosses montures noires. Peut-être que son image n'a jamais réellement été à la mode, mais les statistiques racontent une toute autre histoire : Nana est, d'un point de vue commercial, une des artistes ayant le mieux réussi dans l'histoire, avec ses chansons sur la paix et l'amour se vendant par centaines de millions. Elle a aussi représenté la Grèce au Parlement européen, et elle est un ambassadeur de bonne volonté de l'Unicef. Et les jeunes hommes gays l'adorent. Interrogée sur le pourquoi de cette dernière série de concerts, la chanteuse née en Crète a admis vouloir se retirer alors qu'elle est encore au sommet. "C'est vraiment mieux de se retirer alors que vous êtes encore bien debout sur vos deux pieds. Je veux juste être fière et en très bonne forme et remercier le public pour tout son amour."

THÉÂTRE EN PÉRIL

[www.lexpress.mu]

Partenariat public-privé pour rénover le Plaza

Coup d'accélérateur dans le projet de rénovation du Plaza. Le comédien Jean-Claude Brialy et la chanteuse Nana Mouskouri ont promis de tout faire pour lever une partie des fonds nécessaires au financement. Déjà, un projet de partenariat entre le secteur public et le secteur privé se dessine.

La municipalité de Beau-Bassin-Rose-Hill et la Fondation spectacles et culture unissent leurs efforts pour que la rénovation du théâtre démarre enfin, après deux ans de fermeture. Ce sera un "nouveau départ", selon le ministre de la Justice Rama Valayden qui soutient le projet.

Ils étaient une petite centaine au Plaza, hier, à venir prendre connaissance du projet de rénovation. Hommes de théâtre, musiciens, producteurs ou tout simplement habitants de Rose-Hill, amoureux des arts, de la culture... et du Plaza.

Pour l'instant, deux options sont évoquées, explique Armand Maudave, le président de l'Amicale Maurice-France, elle aussi partie prenante du projet. Démolition ou colmatage ? "Ce serait une erreur de détruire le Plaza", insiste Jean-

Claude Brialy. Et s'il est rasé et reconstruit, le théâtre "perdra son âme", juge Nana Mouskouri.

Jean-Claude Brialy compte alerter les ministères français des Arts et de la Culture et des Affaires étrangères. Nana Mouskouri, elle, devrait agir au niveau du Parlement européen où elle a déjà siégé.

Pour Varen Andee, le maire de Beau-Bassin-Rose-Hill, sauver le Plaza est devenu une priorité. Mais il faudra également, comme il le souligne, "repenser le fonctionnement du lieu".

Concrètement, il n'y a encore aucun projet écrit. Ce sera le travail du consultant David Vauclair. Il se penchera sur l'aspect technique du projet par rapport aux spécificités du bâtiment. Mais il proposera aussi un projet d'exploitation de la salle rénovée.

Une enveloppe de Rs 400 000 est nécessaire. La moitié de cette somme est déjà disponible. Elle émane de l'Amicale Maurice-France et du gouvernement français. Le projet bénéficie aussi de la participation du producteur de théâtre français, Pascal Legros, qui propose une exploitation de la salle.

"Nous allons voir ce qui est proposé. Nous sommes dans l'attente d'un projet ferme", insiste James Burty David, ministre des Administrations régionales. Pour lui, le projet de réhabilitation du Plaza va dans la bonne direction, celle du partenariat entre le secteur public et le secteur privé.

Déjà, Jean-Claude Brialy estime que le théâtre peut accueillir une douzaine de spectacles, français ou européens, par an. Ce qui, selon lui, laisse beaucoup de place pour la création locale. Certains artistes, des hommes de théâtre, ont d'ailleurs exprimé leurs craintes par rapport à l'exploitation future de la salle : sera-t-elle toujours ouverte aux artistes ?

"Il ne s'agit nullement d'exclure les Mauriciens, bien au contraire", dit Jean-Claude Brialy. Il se veut surtout rassurant. Et il insiste sur un point : "Il n'est pas question de gagner de l'argent. Au théâtre, on en perd, plutôt"...

Grand Prix SACEM 2006

Après plus de 40 ans de succès ininterrompu à travers le monde, Nana Mouskouri a entamé depuis deux ans une tournée mondiale d'adieu allant jusqu'en 2008. Pour consacrer cette carrière exceptionnelle, Nana recevra le 7 décembre le «Grand prix Sacem 2006 de la chanson française à l'étranger». L'année 2007 sera riche en actualité avec un concert d'adieu en fin d'année dans une salle parisienne prestigieuse, la sortie chez Fixot d'une biographie et une sortie discographique. [Source : Universal]

• **After more than 40 years of continuous success worldwide**, Nana Mouskouri began for two years a world farewell tour going until 2008. To dedicate this exceptional career she will receive December 7th "Grand Prix Sacem on 2006 of the French song abroad". 2007 will be rich in current events with a farewell concert late in the year in a prestigious Parisian concert hall, her biography release at Fixot Editions and a new record. [Source : Universal]

Oudis Anamartitos TV show 2

29 décembre 2006 – Nana Mouskouri a été invitée dans l'émission télévisée "Oudis anamartitos" d'ET1, la chaîne de télévision publique grecque. Elle a parlé avec la journaliste et amie Mme. Panagiotarea.

• **December 29th, 2006 – Nana Mouskouri** was invited at the tv show "Oudis anamartitos" of ET1, the public television channel. She talked with journalist and friend Mrs. Panagiotarea.

December 29th, 2006 – Nana Mouskouri was invited at the tv show "Oudis anamartitos" of ET1, the public television channel. She talked with journalist and friend Mrs. Panagiotarea. The interview was great and the end magical. Nana sang a capella the famous "Hartino to fengaraki" and expressed her wishes to everybody in Greece. The interview was a tv presentation of her Greek biography. Nana talked about everybody and everything as well as her love to her fans around the globe. She announced that the farewell world tour will end in Athens in 2008.

29 décembre 2006 – Nana Mouskouri a été invitée dans l'émission télévisée "Oudis anamartitos" d'ET1, la chaîne de télévision publique grecque. Elle a parlé avec la journaliste et amie Mme. Panagiotarea. L'interview était grandiose et la fin magique. Nana a chanté a capella le célèbre "Hartino to fengaraki" et a exprimé ses vœux à chacun en Grèce. L'interview était une présentation TV de sa biographie grecque. Nana a parlé de tout et de tous, mais aussi de son affection pour ses fans autour du monde. Elle a annoncé que sa tournée d'adieu autour du monde se terminera à Athènes en 2008.

>> video part 1 (extraits) :

>> video part 2 (extraits) :

Nana, Supreme Commander of the Order of Benefaction

Le président de la République hellénique, M. Karolos Papoulias a honoré Nana Mouskouri, d'une décoration grecque, l'ordre de la bienfaisance...

• **The President of the Hellenic Republic**, Mr. Karolos Papoulias honored Nana Mouskouri, with a Greek decoration, The Order of Beneficence...

The President of the Hellenic Republic, Mr. Karolos Papoulias honored Nana Mouskouri, with a Greek decoration, The Order of Beneficence. The insignia of the Order of Beneficence is awarded only to women, Greek and foreign, for exceptional services rendered to Greece, for charitable acts and for outstanding achievements in the arts and letters. The decoration ceremony has been held at the Presidential Palace, Athens, Greece on Wednesday February 28th, 2007. Nana Mouskouri is named Supreme Commander of the Order of Benefaction.

Le président de la République hellénique, M. Karolos Papoulias a honoré Nana Mouskouri, d'une décoration grecque, l'ordre de la bienfaisance. Les insignes de l'ordre de la bienfaisance sont attribués seulement aux femmes, grecques et étrangères, pour les services exceptionnels rendus à la Grèce, pour des actes charitables et pour des accomplissements exceptionnels dans les arts et lettres. La cérémonie de décoration s'est tenue au palais présidentiel, à Athènes, en Grèce le mercredi 28 février 2007. Nana Mouskouri a été élevée au grade de commandant suprême de l'ordre du bienfait.

Nine expatriates to receive prizes 18 January, 2007

Nine leading Greek expatriates are on the list of distinguished personalities to be honored this year by Hellenic Republic President Karolos Papoulias.

They are former US House Representative Michael Bilirakis from Florida, world famous singer Nana Mouskouri, director and publisher of the New York-based Greek-American newspaper "The National Herald" Antonios Diamantaris, vice-president of the Archdiocese Council of America Michael Jaharis, Western Policy Centre founder Angelo Tsakopoulos, Greek-American businessmen Alex Spanos and George Bechrakis, the director of the University of Chile Byzantine and Greek Studies Centre, professor Castillo Didier and Boston MIT University thermodynamics professor and entrepreneur George Hatsopoulos...



Source: Athens News Agency

<http://www.greekembassy.org/Embassy/content/en/Article.asp?office=11&folder=361&article=19541>

Nana à l'Opéra Garnier en Novembre

Invitée de France 2 le jeudi 8 mars 2007 à l'occasion de la journée de la femme, Nana a évoqué sa venue à Paris le 24 novembre 2007 à l'Opéra Garnier. Nous souhaitons tous que cette information soit confirmée dans les mois à venir. Ce serait vraiment une très belle nouvelle et une grande occasion de dire au revoir au public français.

• **Guest of France 2 on Thursday March 8, 2007** for the woman day, Nana evoked her concert in Paris on November 24, 2007 in the Garnier Opera. We all wish that this information will be confirmed in the next months. It would really be a very beautiful news and a special occasion of saying goodbye to the French public.

► [visiter l'opéra Garnier ici](#)

Stars of Europe, live from Brussels

Stars of Europe – En direct Samedi 24 mars à 20h30

A l'occasion du 50e anniversaire de la signature du traité de Rome, France 4 propose une grande soirée événementielle, en direct de Bruxelles, placée sous le signe du divertissement...

Au programme, une trentaine de stars européennes, de dirigeants de nos pays et de membres de la famille royale, réunies aux pieds de l'Atomium pour fêter l'Europe en musique et en images, dans sa capitale. Une grande soirée animée en français et anglais par Fabienne Vande Meerssche et en néerlandais par Bart Peeters.

La programmation musicale reflètera la variété artistique de ces pays avec entre autres :

- Zucchero pour l'Italie
- Simply Red et Kim Wilde pour le Royaume-Uni
- Scorpions et Lou Bega pour l'Allemagne
- Axelle Red, Scala, Ozark Henry, Hooverphonic, Helmut Lotti, Kate Ryan pour la Belgique
- Miguel Angel Munoz pour l'Espagne
- Nâdiya, Laurent Voulzy, Gipsy King pour la France
- **Nana Mouskouri pour la Grèce**

Outre sur France 4 pour la France, ce programme est retransmis en direct sur la RTBF et VRT pour la Belgique, et dans le monde sur le réseau de TV5.

Concert anniversaire du Traité de Rome : Stars of Europe, live from Brussels

Afin d'ouvrir en grande pompe cette année d'anniversaire des 50 ans des Traités de Rome à Bruxelles, l'Atomium célébrera sous ses boules l'un des concerts-événements les plus attendus de ces dernières années. Le 24 mars, jour de fête européenne, verra les projecteurs se braquer sur une brochette de stars « 100 % UE » des plus alléchantes.

Fans de pop et nostalgiques des plus grands noms de la variété européenne viendront assister gratuitement à ce spectacle-concert hors-norme dont le parterre pourra accueillir des dizaines de milliers de spectateurs. Pendant plus de trois heures, vous chanterez, hurlerez ou danserez au son de Zucchero, Axelle Red, Maurane, Simply Red, Scala, Laurent Voulzy, The Scorpions, Hooverphonic, Helmut Lotti, Ozark Henry, Kate Ryan, Kim Wilde, Miguel Angel Munoz, les Gipsy King, Nadiya, Lou Bega, **Nana Mouskouri**, Las Ketchup, Cerrone, Maria Ilieva et bien d'autres célébrités européennes. La soirée sera entièrement retransmise en direct sur les chaînes nationales en présence de chefs d'états et sera l'occasion aussi d'écouter des reportages et des interventions sur la présence de l'Europe à Bruxelles depuis 50 ans. Un programme époustouflant qui se clôturera par un feu d'artifice qui ne manquera pas de vous mettre les étoiles aux yeux. Une belle fête à partager avec près d'un demi-milliard de concitoyens !

La Région de Bruxelles-Capitale et les télévisions publiques belges (RTBF & VRT) proposent pour fêter les 50 ans des Traités de Rome un grand spectacle-anniversaire exceptionnel en plein air retransmis en direct télévisé depuis l'Atomium. Une trentaine de stars venues de toute l'Europe viendront fêter l'Europe dans sa capitale lors de ce grand concert gratuit.

20:35 Direct depuis l'Atomium

Ont répondu présents à l'appel : Zucchero, Axelle Red, Maurane, Simply Red, Scala, Laurent Voulzy, The Scorpions, Hooverphonic, Helmut Lotti, Ozark Henry, Kate Ryan, Kim Wilde, Miguel Angel Munoz, les Gypsy King, Nadiya, Lou Bega, **Nana Mouskouri**, Las Ketchup, Cerrone, Maria Ilieva et bien d'autres. Sont attendus sous les boules de l'Atomium des dizaines de milliers de spectateurs mais aussi de nombreux chefs d'états.

Le concert-événement sera entrecoupé de reportages et d'interventions diverses sur la présence de l'Europe à Bruxelles depuis 50 ans. Un programme époustouflant qui se clôturera par un feu d'artifices qui vous mettra des étoiles plein les yeux !

Présentation :

Fabienne Vande

Meerssche, Bart Peeters

Diffusion simultanée sur France 4

liens web :

www.france4.tv

www.brusselslife.be

www.flandersnews.be

www.ladeux.be

Nana at Royal Albert Hall – Monday, 29 October, 2007

Greek singer Nana Mouskouri has forged a highly successful international career over more than four decades. She recorded many of her songs in many different languages, including Greek, French, English, Spanish, Italian.

She is noted for her trademark black-rimmed glasses and straight black hair parted in the middle, and her songs of melancholy, longing, and sentimental musings upon love, for which the emotion of her voice is exceptionally suited. Mouskouri has recorded from the 1960s into the new millennium and has tailored releases to specific international markets with tremendous success.

Mouskouri has sold more than 300 million records internationally, recording about 1,500 songs in 15 languages on 450 albums.

Tickets on line :

<http://tickets.royalalberthall.com>

Royal Albert Hall details :

http://fr.wikipedia.org/wiki/Royal_Albert_Hall

http://en.wikipedia.org/wiki/Royal_Albert_Hall

>> see all [the concerts dates in UK here](#) !

Nana, Officier de la légion d'honneur

L'ordre national de la Légion d'honneur est une décoration honorifique française. Le 14 juillet 2006, Nana Mouskouri a été élevée au grade d'Officier de la Légion d'honneur. La réception officielle a eu lieu à l'hôtel Matignon le 21 mars 2007, en présence du premier ministre français.

• **The Légion d'honneur national order** is a French honorary decoration. On 2006, 14th of July, Nana Mouskouri was high with the rank of Officer of the Legion of Honour. The official reception took place in Hotel Matignon in paris, with the french prime minister.

Georges Boulgarakis, Nana & Dominique de Villepin

14 Juillet: Amélie Mauresmo et Nana Mouskouri distinguées par la Légion d'honneur

AP | 14.07.06 | 17:34

PARIS (AP) — La joueuse de tennis Amélie Mauresmo et la chanteuse Nana Mouskouri notamment ont été distinguées vendredi dans le cadre de promotion du 14 Juillet de la Légion d'honneur.

Mauresmo, qui a remporté le 8 juillet dernier les internationaux de Wimbledon, a été élevée au grade de chevalier, selon le décret publié au Journal officiel vendredi. Nana Mouskouri a quant à elle été promue officier.

Parmi les personnes distinguées par le titre de commandeur de la Légion d'honneur figurent Antoinette Fouque, fondatrice du Mouvement pour la libération des femmes (MLF), le président de la Banque centrale européenne (BCE) Jean-Claude Trichet ou encore Pierre Mutz, préfet de police de Paris.

La photographe Bettina Rheims a été promue officier de la légion d'honneur, tout comme la chanteuse Suzy Delair, le président du directoire du groupe PSA Jean-Martin Folz ou le PDG de Suez Gérard Mestrallet. Ont été faits chevaliers le danseur étoile Manuel Legris, la comédienne Arielle Dombasle et la styliste Inès de la Fressange.

Richard Astre, ancien international de rugby, est également promu chevalier, ainsi que Jean-Michel Aulas, président de l'Olympique lyonnais. AP



Live in Berlin : New DVD

Sortie du nouveau DVD : le concert exceptionnel de la tournée d'adieux de Nana à Berlin !

Nana chante près de 30 chansons en allemand, anglais, grec et français pour dire adieu à son public allemand... avec un documentaire de 45 minutes et une biographie en bonus !

• **Brand new DVD on the shops** : the farewell concert Nana gave in Berlin...

Nana sings 30 songs in German, English, Greek and French to say farewell to her German audience... a 45 minutes report and a biography are included as bonus !

To Onoma mou ine Nana : Autobiography

Depuis le 3 novembre 2006, l'autobiographie de Nana est commercialisée en Grèce. Vous pouvez la trouver sous le titre « Το όνομά μου είναι Νάνα » (Mon nom est Nana). Cet ouvrage avait été annoncé dans la presse grecque au printemps dernier... le voici donc ! La traduction française est attendue pour 2007 chez Fixot.

• **Since November 3rd, 2006, Nana's autobiography** is marketed in Greece. The title is « Το όνομά μου είναι Νάνα » (My name is Nana). This work had been announced in the Greek press in the last spring... here it is! The French translation should be issued at Fixot editions in 2007 !

Arguably the most popular Ambassador of Greek music abroad, now conducting her farewell world tour, Mouskouri recounts key moments in her life and work.

As a child **Nana Mouskouri** was shielded from the real world by her spectacles, the accessories that were to become her trademark feature later on. Shy and insecure by nature, she lived in a make-believe world, assuming the roles of leading performers in the Hollywood musicals she watched at the open-air cinema in Koukaki, where her father worked as a projectionist. Reenacting Judy Garland's Dorothy in *The Wizard of Oz*, one of her favourite pastimes, little did she know of the success that was awaiting her « **Over the Rainbow** ». Nor could she imagine that apart from becoming an **Ambassador of Goodwill for Unicef** she would come to be widely recognised as the Ambassador of Greek music across the five continents. « The batman's daughter », a nickname she carried heavily due to her father's gambling addiction, had done it, glasses on.

Mouskouri's 50-year habitation in music is documented for the first time in a 400-page autobiography released in Greek by Livanis Publications. Featuring rare photographic material, **My Name Is Nana** is a retrospective of the popular singer's life and work, recounted by **Mouskouri** and conveyed in writing by **Fotis Apergis**. The lively account, enhanced by a first-person narrative, is a must-have for fans, but also an interesting read that is shedding light onto the fascinating career of a singer who in the early '60s and '70s found herself on top of the world's charts next to **The Beatles** and **Elton John** and in the '80s even outrivalled **Madonna** in the British charts.

Nana's story, however, is most gripping in that it highlights a legendary era through the singer's encounters, some lingering others more transient, with emblematic figures that left their indelible mark on both Greek and foreign music. **Maria Callas, Nikos Gatsos, Manos Hadjidakis, Mikis Theodorakis, Melina Mercouri but also Harry Belafonte, Quincy Jones, Bob Dylan, Leonard Cohen and Marlene Dietrich** are some of the most striking references that pop up in her book, all names that carry with them echoes of nostalgia, and occasionally bitterness, but also funny incidents that lighten up the mood.

however, is most gripping in that it highlights a legendary era through the singer's encounters, some lingering others more transient, with emblematic figures that left their indelible mark on both Greek and foreign music. are some of the most striking references that pop up in her book, all names that carry with them echoes of nostalgia, and occasionally bitterness, but also funny incidents that lighten up the mood.

It seems that **Callas'** prophetic words of advice to young **Mouskouri** when she attended her programme at the popular **Asteria stage** were not lost on Nana. « It's better to become an excellent singer of 'light' songs rather than an average opera singer, » **Callas** had said. Though **Mouskouri** had studied for eight years at the conservatory, she was dropped from Alexis Solomos' staging of **Lysistrata** in 1957, where she was to act as the chorus leader, on the pretext that a representative of 'light' Greek song had no place at the ancient theatre of **Epidaurus**. **Mouskouri's**

insistence to serve Greek music would bear fruit a few years later when she won first prizes at the first and second Greek Song Festivals in 1959 and 1960 and came first at Barcelona's First Festival of Mediterranean Song in 1960. It was her singing during the same year in « **Ta Paidia tou Peiraia** », **Manos Hadjidakis' Oscar-awarded soundtrack for Jules Dassin's film Never on Sunday (1960) starring Melina Mercouri**, that would pave the way for an international career.

Spreading her wings abroad, Mouskouri would leave behind her two mentors: **Nikos Gatsos**, « my second father who taught me to think and feel, the friend and the brother I never had », and cosmopolitan **Manos Hadjidakis**, « who unexpectedly combined the most foreign of instruments and influences from the East and the West ». In the following years, **Mouskouri's** relationship with **Manos** would go through ups and downs, once she ventured on an international career he did not approve of her interpretation, but was eventually restored in 1987 with a reunion concert at the **Panathenaic Stadium**. Her bond with **Gatsos, the acclaimed Greek poet**, however, was maintained throughout the years with endless phone calls making up for long distances.

Pursuing an international career across the five continents, starting from Germany, France and the UK, **Mouskouri** relentlessly practised foreign-language skills so as to be able to interpret songs in the language of the country she was visiting, be it China or Finland. German newspapers would refer to her as « the voice of nostalgia », while on many occasions people would mistake her for another famous Greek, **Melina Mercouri**.

In the years to come she became friends with **Charles Aznavour**, **Serge Gainsbourg** wrote a song for her, **she sang a duet with Art Garfunkel** in Copenhagen's Tivoli Park and lent her voice to **Michel Legrand's** soundtrack for **Jacques Demy's** film **Les Parapluies de Cherbourg** (1964), starring **Catherine Deneuve**. **Quincy Jones** invited her to sing with him in New York. « He was my teacher on stage. He taught me how to present a recital on my own with no other artist on stage except for my musicians. » **Frank Sinatra, Paul Simon, Sting and Elton John** were among the brand names that attended her first concert at London's Royal Albert Hall, while at New York's Olympia Theatre, another prestigious venue that would welcome her in the near future, she was overwhelmed by **Edith Piaff's** performance. Back in Greece to celebrate her 50th birthday in 1984 with a concert at **the Irodion (Herod of Atticus ancient theater)**, she felt at home again. « On such a night I could bid farewell to life, » she points out.

In a life that reads like a fairytale laid with platinum and gold records and many awards, including IFPI's Multimillion Platinum Award in 1995, there were bitter moments like when **Theodorakis** came up with his own version of **Yannis Ritsos' Epitaphios**, featuring **Grigoris Bithikotsis**, at the same time when **Hadjidakis and Mouskouri** were working on their own rendition.

But there are funny stories, too. Over a bottle of whisky, **Mouskouri**, together with **Gainsbourg and Rod Stewart**, would admit her stage fright that led Gainsbourg singing with his back to the audience and her with her arms behind her back. « We were three cowards with a different repertoire, » she points out. **Bob Dylan**, who along with **Leonard Cohen** made it to one of her concerts, ended up staying till the interval though he had pressing commitments elsewhere. And on a night of poker she brought luck to heartthrob **Alain Delon**, who agreed to part with her only after she had given him the pendant that brought her luck in the Barcelona contest.

While commenting on the punk scene of the 80s, **Mouskouri** passes criticism on Greek music today. « But I preferred the punks much more to all these test-tube singers who have no sensitivity whatsoever... They just benefit from the system of TV reality shows and radio playlists and do whatever is expected of them in exchange for a success that lasts no more than a season. »

The book **My Name is Nana** (published by Livanis) is available at central bookstores. All photographic material in this story has been drawn from the book.

Source : <http://grhomeboy.wordpress.com>

Nana in Barcelona – Press Conference

Greek singer Nana Mouskouri says farewell to stage in Barcelona because she needs to "learn to live without it".

(Translation into English from [this Spanish article](#))

EFE PRESS – Barcelona 06/03/2008

Greek singer Nana Mouskouri has explained today that she's leaving the stage after fifty years because she needs to although she has confessed that she needs music "like breathing".

Her farewell to Spain will take place in Barcelona's Palau de la Música on March 14th as part of the Mil.leni festival.

In the press conference, the Greek singer had nothing but praise for the city that marked the beginning of her international career: "In 1960 I participated in the Festival Mediterráneo that took place here; No one knew me but it was a wonderful surprise to win".

The warm singer also explained that it was after that recital that producers Michel Legrand and Quincy Jones came to her, intrigued by the "Greek singer that didn't take her glasses off".

Few artists can surpass Mouskouri's success after 300 albums and more than 1.500 songs in eleven different languages, including French, Spanish, Greek, German, Italian, Japanese, English or Hebrew.

It was the artist who explained that though the years she's taken an interest in learning from other cultures to enrich her knowledge and expand her way to express what music means to her.

A very emotional Mouskouri has revealed that music allowed her to realize that love exists, that tenderness is important to communicate with others and that dreams are necessary to go on living.

However, the singer has declared that she is not tired of singing, but that she felt "it was time to let the younger artists do what I have been doing for so long" and give to music as much – or more – than she's given.

"For 50 years, the stage has been my family, my husband, my lover and I am grateful that the audience has loved me until today because they have given me the strength to keep on going in this business"

Her repertoire for the concert is yet to be decided, but she has explained that it will be "very Latino": "I always try to sing more songs in the language of the country I am visiting but Spanish is, along with Greek, the language in which I am more comfortable to express what I feel, it's optimistic even when the lyrics are sad".

Her last concert will take place in July in her natal Greece and from there she will commit herself to her foundations, destined to help the youngsters and from which she wants to state that art is essential in human relations and needed in every interpersonal exchange.

She will also continue with her work in UNICEF and the work the organization is doing in the education fields, rights for boys and girls and health "because life is a journey and it's destination is to help children".



Nana au spectacle de Sylvie au Palais des Congrès

Hier soir merveilleuse surprise à la première de Sylvie au Palais des Congrès : notre Nana accompagnée d'André. Très applaudie à son arrivée, le public l'a entourée pendant tout l'entracte, elle a gentiment accepté de signer, poser pour des photos et dire un petit mot à chacun. Le public ne s'y est pas trompé malgré toutes les vedettes qui assistaient au concert, elle était la STAR. Hier soir les costumes de Sylvie étaient signés Mine BARRAL-VERGES. Un point commun ?

Un membre de N.A.N.A fanclub

Jean-Claude Brialy, un an après

L'hommage à Jean-Claude Brialy, un an après

le vendredi 30 mai

Il y a un an, disparaissait l'immense acteur Jean-Claude Brialy.

Aujourd'hui de nombreux people lui ont rendu un hommage à la paroisse Saint Louis en l'Île, à Paris.

Étaient présents : Nana Mouskouri, Charles Aznavour, Sarah Biasini, Josée Dayan, Régine, Michou, Stanislas Merhar, Francis Perrin, Michel Boujenah, Alain Delon, et tant d'autres. Ils sont venus soutenir Bruno Finck, le compagnon de Jean-Claude Brialy.

En février dernier, l'académie des Oscars rendait un hommage vibrant à cet artiste mythique.

The tribute to Jean-Claude Brialy, one year after

Friday, May 30

A year ago, died the great actor Jean-Claude Brialy.

Today many people have paid special tribute to the parish of Saint Louis en l'Île, in Paris.

Present: Nana Mouskouri, Charles Aznavour, Sarah Biasini, Josee Dayan, Régine, Michou, Stanislas Merhar, Francis Perrin, Michel Boujenah, Alain Delon, and many others. They came to support Bruno Finck, the companion of Jean-Claude Brialy.

Last February, the Academy of Oscars made a tribute to this legendary artist.



"Où es-tu passé mon passé

Le soleil se couche derrière les orangers

J'ai peur d'oublier mes souvenirs

Non non il ne faut pas mourir"

(Jean Claude Brialy pour l'album de Nana "Fille du Soleil")



Nana on/im/sur Tele Melody

Palmares'80 avec/mit/with Nana et Sacha Distel this week/cette semaine/in dieser Woche:

Palmarès 80 N Mouskouri/ S Distel

Date de première diffusion : 11/06/1980 – Durée : 76mn

Diffusion : Dim (9.08.) 10H30; Lun 14H00; Mar 11H00; Mer 20H30; Jeu 23H00; Ven (14.08.)

Duo Sacha DISTEL avec Nana MOUSKOURI : »Tu es le soleil de ma vie » (extrait), »Les Parapluies de Cherbourg » (extrait)

Nana MOUSKOURI : »Vivre au soleil », »Quand tu chantes », »Tous les arbres sont en fleurs », »Finis ta chanson sans moi », »C'est mon histoire »

Nana Mouskouri in aid of Greek fire victims 1

My dear friends, I am sure we were all expecting this piece of news. If the world suffered with Greece's fires, imagine our dear Nana... 50.000 euros offered.

Nana Mouskouri in aid of Greek fire victims Nana Mouskouri, the Greek diva who represented Luxembourg in the 1963 Eurovision Song Contest and one of the most successful female singers worldwide, has offered 50.000 euros for the needs of the victims of the tragic fires that left Greece in mourning recently.

Nana Mouskouri, UNICEF Goodwill Ambassador, has offered 50.000 euros through the Nana Mouskouri – Focus on Hope Foundation. Furthermore, she will be offering all the proceeds from her concert in Geneva on 20th November as well as her fees for her concert at the Royal Albert Hall in London on 29th November.

Nana is still on her four-year World Fairwell tour that has taken her around the globe. After 45 years on stage, she has decided to say goodbye to singing by visiting the places where she performed throughout her career for one last time. Her next stops will be:

21/10 Belfast/ Waterfront Hall (Ireland)
22/10 Dublin/ National Concert Hall (Ireland)
25/10 Cardiff/ St David's Hall (UK)
27/10 Gateshead/ The Sage (UK)
29/10 London/ Royal Albert Hall (UK)
31/10 Manchester/ Bridgewater Hall (UK)
01/11 Glasgow/ Royal Concert Hall (UK)
03/11 Birmingham/ Symphony Hall (UK)
15/11 Saarbrücken/ Saarlandhalle (Germany)
17/11 Liège/ Le Forum (Belgium)
18/11 Esch/ Rockhal (Luxembourg)
20/11 Geneva/ Arena (Switzerland)
24/11 Paris/ Opera Garnier (France)

The proceeds from her Paris concert will be offered to the Hopitaux de Paris – Hopitaux de France Foundation.

Here you have the link in case you want to check it by yourselves:

<http://www.esctoday.com/news/read/9202>

Nana sur ARTE



ARTE, la chaîne culturelle franco-allemande consacre un documentaire biographique sur Nana Mouskouri. Il sera diffusé les 22 et 28 juillet... À Athènes, sa ville natale, elle évoque son enfance et ses débuts dans la chanson ; à Genève, sa ville d'adoption, elle parle de sa famille, de sa musique et de son engagement politique. Avec des extraits de son ultime concert, en 2005 à Berlin...

- > voir le site d'ARTE et la [page consacrée à l'émission](#)
- > voir le [fichier pdf en français et en allemand](#)
- > DVD available only from the TV-Station (29,- EUR for Germany+ international shipping). Contact : mitschnitt@swr.de

Nana for Planète ONU (Montreal)



Retrouvez en ligne sur le site de la radio l'intégralité de l'interview de Nana, retraçant son engagement pour l'UNICEF et l'Afrique ! *Listen to Nana's interview on the radio website... Nana speaks about her works for UNICEF, and specially Africa!*

- > [Ecouter l'interview de Nana](#) (mp3 - 25 min.)
- > [Site radiovm.com](http://Site.radiovm.com)

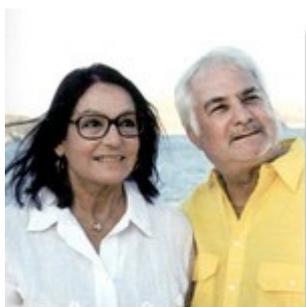
Lénoù, Voulzy... Yesterday Once More !



Après "Any Given Day" et avant son tout nouvel album, Lénoù, la fille de Nana, chante en duo avec Laurent Voulzy sur l'album "La 7ème vague" la chanson "Yesterday Once More" des Carpenters... A découvrir très vite pour vibrer au son du timbre magique de Lénoù !!

- > [Site de Lénoù](#)
- > [Ecouter et acheter en ligne sur fnac.com](#)

Gala Pierre Cardin pour la Côte d'Ivoire



Nana Mouskouri et Jean-Claude Brialy, acteur français et ami proche de Nana, seront les invités d'un gala de présentation de modèles du célèbre couturier français, Pierre Cardin, à Néo-Faliro, le Stade de Paix et l'Amitié, sur la côte d'Athènes, le 19 juin 2006. La présentation des modèles a pour objet la récolte d'argent pour les enfants qui ont perdu leurs parents en raison du SIDA en Côte d'Ivoire.

Nana Mouskouri and her close friend French actor, Jean-Claude Brialy, will be the hosts of a gala fashion show of the famous French designer, Pierre Cardin, to be held in Neo Faliro, Stadium of Peace and Friendship, in the coast of Athens, on June 19th, 2006. The fashion show is held to raise money for children that lost their parents due to AIDS at the Ivory Coast.

14 Jun 2006

Moni Perpato - Lyrics & translations + interview



Jour après jour, Peter nous a laissé sur le forum les superbes traductions des 17 chansons composant le dernier album de Nana, "Moni Perpato"... Voici son travail achevé regroupé en une seule page ! Bravo et grand merci à lui ! *Day after day, Peter left us on the forum the magnificent translations of 17 songs composing Nana's last album, "Moni Perpato"... Here is his finished work in a single page! Bravo and many thanks to him!*

28 May 2006

Top à Nana Mouskouri - 1973



Nana MOUSKOURI chante "Adieu Angéline", "L'enfant au tambour", "Tous les arbres sont en fleurs" - en duo avec Maxime LEFORESTIER "San Francisco", avec Serge LAMA "Une île", avec DONOVAN "Colors".

Diffusion sur [Tele Melody](#) : samedi 27 mai 2006 à 10h30 et 20h30 Dimanche 28 à 19h00, lundi 29 à 14h00, Mardi 30 à 22h30, mercredi 31 à 16h00, jeudi 1er juin 2006 à 18h00

27 May 2006

Rotterdam Concert Video



Une video de 6 minutes vous fait vivre quelques passages du concert de Nana à Rotterdam le 14 mars dernier, avec des interviews du public !

A 6 min. video let you watch some extracts of Nana last concert in Rotterdam, on March 14th, including audience interviews !

> > [voir la video | watch the video](#) [Real media]

Farewell Tour in Canada

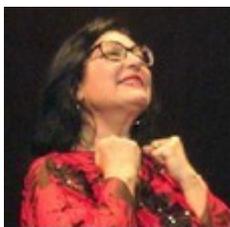


La tournée canadienne de Nana est annoncée pour le moi d'avril et mai à Québec, Montréal, Ottawa, Hamilton, London, Toronto, Winnipeg, Calgary, Edmonton, Vancouver, Victoria... Quelques réservations sont déjà possibles...

Nana Canadian Tour is announced for April & May 2006 in Québec, Montréal, Ottawa, Hamilton, London, Toronto, Winnipeg, Calgary, Edmonton, Vancouver, Victoria... Some bookings are already available on line...

> > [more details/plus d'info](#)

Nana in concert - 5 Mar. 2006



Christian est allé voir Nana en concert à Anvers... Il nous livre ici son témoignage de la soirée accompagné de photos...

Christian saw Nana in concert in Antwerp... He delivers us here his feelings of the

evening with photographs...

[voir l'article](#) | [see the article](#)

09 Mar 2006

Nana Complete English Works : the Game !!



Jouez avec nous [en cliquant ici](#) ... Les 100 premiers gagnants recevront un CD inédit de Nana !
Play with us [following this link](#) ... The 100 first winners will receive a unreleased CD of Nana !

2006

Amadou & Mariam



Amadou et Mariam : une gorgée de soleil à ne pas manquer

Sur des paroles universelles et pacifistes, le couple malien Amadou et Mariam mixe ballades africaines, fonds sonores urbains et claviers balafons... Si la nature leur a ôté la vue, elle a doté Amadou Bagayoko et Mariam Doumbia d'un don partagé pour la musique. Le chant n'a aucun secret pour la jeune femme, qui toute petite écoutait à la radio les chanteuses Nana Mouskouri, Dalida ou Sheila... [voir l'article](#) | [voir le site](#)

New look ... why ? pourquoi ?



2006

Encore du changement sur le site... Pourquoi !?!

D'abord pour des raisons techniques... En effet, l'ancienne version du site était plus originale mais n'était pleinement compatible qu'avec Internet Explorer, et pour les ordinateurs paramétrés ...

Once gain, a new look for this site... Why!?!

At first, for technical reasons... Indeed, the previous website version was more unusual, but was fully compatible only for Internet Explorer users, and for computers with ...

Universal Music ouvre ses archives au téléchargement !



La première salve comprendra 3 000 titres issus des archives britanniques, françaises et allemandes, remontant jusqu'à quarante ans : Marianne Faithfull, Nirvana, Jacques Brel, Nana Mouskouri ... L'opération doit s'étendre sur trois ou quatre ans...

Universal Music opens its archives to the digital downloading... The first phase will include 3 000 titles from British, French and German archives, raising until forty years: Marianne Faithfull, Nirvana, Jacques Brel, Nana Mouskouri... The operation has to extend over three or four years...

20 Jan 2006

Let's play with N.A.N.A !!



Listen to Nana during 1'30 and answer to only one question to win a 400 pages book including all the lyrics of Nana's french songs, a fanclub special issue...

Ecouter Nana durant 1 minute 30, répondez à une seule question pour gagner un livre de 400 pages, édité spécialement par le fanclub, avec toutes les paroles des chansons françaises de Nana...

20 DEC 2005

Salif Keita : hommage à Nana



"Toute mon enfance, j'ai écouté de la musique occidentale : Rod Stewart, Pink Floyd, Johnny Hallyday, Nana Mouskouri, Led Zeppelin... Ces chanteurs avaient une âme. Qui chante comme eux maintenant ? L'âme s'est perdue, probablement à cause de la technologie..."

Lire l'interview de cet artiste africain : "Voix d'or de l'Afrique", "Caruso africain", les surnoms ne manquent pas pour qualifier la beauté de sa voix unique...

Nana Complete English works



Le coffret de l'intégrale anglaise de Nana Mouskouri sera disponible en Europe dans les prochains jours. Découvrez le visuel du coffret en avant-première sur le site, ainsi que tous les détails sur le contenu des 17 CDs !

The complete Nana Mouskouri English works will be available in Europe in a few days. Have a look to the box cover visual in our page for the first time, and all the details of the 17 CDs !

Voir la page ... See the page ... [discography 2005](#) !

21 Nov 2005

I'll remember you, Nana (part. 2)



Découvrez une merveilleuse animation flash sur le nouvel album sur du site australien nanamouskouri.info et d'autres surprises...

Have a look to this wonderful flash clip regarding the new album in the australian website nanamouskouri.info and many other surprises !



Nana (part. 1)

It does not really matter what you do. The most important is the why and how you do it... I've dropped some pebbles on my tracks all these years so that I won't get

lost on my way back. Thank you for all we've learned together...

Ce que vous faites n'importe pas vraiment. Le plus important est pourquoi et comment vous le faites... J'ai semé quelques cailloux sur mes traces toutes ces années, afin de ne pas me perdre sur le chemin du retour. Merci pour tout ce que nous avons appris ensemble...

23 Sep 2005

Nana Mouskouri & Bob Dylan



Bob Dylan has not only revolutionized the world of music by his poetic texts but he participated in the advent of a social consciousness in the American culture. This singer, who celebrated his 60th birthday in 2001, transformed the way artists sing ... Bob Dylan n'a pas seulement révolutionné le monde de la musique par ses textes poétiques mais il a participé à l'avènement d'une conscience sociale dans la culture américaine. Ce chanteur, qui a fêté ses 60 ans en 2001, a transformé la façon de chanter des artistes ...

07 Jun 2005

Bienvenue ! Welcome !



Bienvenue sur le journal.blog de N.A.N.A... Vous pouvez lire les articles dans l'ordre chronologique, les commenter librement, visiter les archives ou faire un recherche par mot-clé... et surtout écouter les programmes de N.A.N.A radio.blog, radio du site en direct qui laisse parler Nana, sur scène ou dans les medias... Si vous souhaitez faire partie de l'équipe de rédaction, il suffit de nous contacter !

Welcome in the N.A.N.A news blog ! You can read articles by chronological order, add your comments, have a look to the archives and search by using key-word... and on top of that, listen to N.A.N.A radio.blog, broadcasted live from the website, to let Nana talk, on stage or on media... If you wish to join the newspaper team, feel free to contact us !

03 May 2005

N.A.N.A updates / mises à jour



Une nouvelle rubrique voit le jour sur le site... Le podcast de N.A.N.A fanclub... *A brand new column in this website... N.A.N.A fanclub Podcast ... [cliquez ici pour voir la page](#) ou consultez le portfolio du site ! [click here to see the page](#) or have a look to the portfolio !*

La page "[Nana en español](#)" a été mise à jour avec de nouvelles traductions. Une page concernant [Nana et l'association ELEPAP](#) a été créée. *The "[Nana en español](#)" page was updated including new translations. A page regarding [Nana and ELEPAP association](#) was*

created.

25 May 2006

Nana for Planète ONU (Montreal)



Nana will be interviewed by Radio City-Marie, 91,3fm in Montreal, again. Élisabeth Wilson (Planet UNO broadcast) speaks with Nana about her UNICEF ambassador's work.

You can listen to it at 7:30 pm, Montreal time, on Friday May 26th on radiovm.com

Nana sera de nouveau sur les ondes de Radio Ville-Marie, 91,3fm à Montréal. Elizabeth Wilson de l'émission Planète ONU s'entretient avec elle de son rôle d'ambassadrice de bonne volonté à l'UNICEF. L'émission sera diffusée à 19h30, heure de Montréal, le vendredi 26 mai. sur radiovm.com

25 May 2006

Nana live - Eurovision 2006



Nana se trouvera ce soir, 20 mai, au Grand Prix de l'eurovision 2006 en direct d'Athènes. Après le concours, elle donnera avec Sakis Rouvas le compte à rebours...

Interview à Montréal : Nana "est" une voix unique !



Un entretien avec Nana sera diffusé ce vendredi 5 mai de 10h00 à 11h00, heure de Montréal, Québec, sur les ondes de Radio Ville-Marie, 91,3fm, et rediffusé le lundi 8 mai à minuit.

Disponible en mp3 sur le site internet de la station, radiovm.com ... Nana y parle d'elle, de son départ mais aussi de ses débuts. L'émission de 59 minutes est réalisée par Mario Bard, qui évoque la carrière de Nana, son admiration pour l'artiste, avant de s'entretenir

avec Nana.

06 May 2006

Nana à Ottawa : le public était au rendez-vous



Le mercredi 03 mai 2006

Tout simplement Nana : le public était au rendez-vous

André Magny - Le Droit

Les enfants du Pirée vont sûrement se sentir quelque peu orphelins quand Nana Mouskouri aura terminé en 2007 son ultime tournée. C'est toujours un peu nostalgique une tournée d'adieu...

106

Nana au Canada (part. 2)



La chanteuse Nana Mouskouri a fait ses adieux au public québécois

à 12h14 HAE, 1er mai 2006

MONTREAL (PC) - Nana Mouskouri a fait ses adieux au public québécois avec une dernière prestation, dimanche soir à Montréal, après avoir fait de même la semaine dernière au Grand Théâtre de Québec. Dans un spectacle qui aura duré trois heures à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, Nana Mouskouri a interprété ses plus grands succès dont "Quatre soleils", le premier l'ayant fait connaître au Québec.

Nana au Canada



À compter de la semaine prochaine, Nana Mouskouri sera au Canada

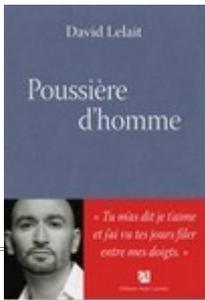
Presse Canadienne (PC) - 20/04/2006 - 11h54

Nana Mouskouri fera ses adieux au public québécois à compter de la semaine prochaine avec des prestations au Grand Théâtre de Québec les 27 et 28 avril, puis à Montréal le dimanche 30 avril, à la Place des Arts. Nana Mouskouri détient le record de 300 millions d'albums vendus en plusieurs langues, soit 100 millions de plus que Madonna. La grande dame de la chanson donnera aussi son spectacle d'adieu dans plusieurs autres villes du Canada dont Ottawa, Hamilton, Toronto et London. La dernière prestation de Mme Mouskouri aura

lieu à Victoria le 16 mai. En tout, 13 prestations auront été offertes au pays.

21 Apr 2006

Poussière d'homme...



David Lelait, journaliste, écrivain proche de Nana, sort un très beau livre ce mois-ci. C'est l'occasion de relire le fabuleux texte qu'il avait écrit pour le coffret "Nana - Chanter la vie" et de découvrir ses ouvrages et son parcours ...

> Voir [le texte écrit](#) par David Lelait pour le coffret "Chanter la vie" en 1997, ainsi que [la présentation](#) de David Lelait.

Line Renaud & Nana - Sidaction 2006



A l'occasion du Sidaction 2006, Line Renaud, vice-présidente de l'association, est très présente dans les médias ... Line Renaud a évoqué les trois artistes qui l'avait dès le départ encouragée et soutenue : Dalida, Thierry le Luron et Nana Mouskouri.

On the occasion of the 2006 Sidaction, Line Renaud, vice-president of the association, is very present in the media ... Line Renaud evoked the three artists who had encouraged and supported her from the beginning: Dalida, Thierry Le Luron and Nana Mouskouri.

01 Apr 2006

Nana - Avrion Music Price



Nana Mouskouri, vient de participer au prix de la musique Grecque, ARION. Présentée par Nikos Aliagas, sur MEGA...

Nana Mouskouri took part of the Avrion music Prices... She gave the price of the best selling foreign artist (sales of 2005 in Greece) to Madonna...

Eurovision 2006 - Greece



March, 19th 2006 - Around 10.30 at night, the EBU delegates along with ERT officials arrived at Votanikos Music Center to watch Anna Vissi performing live...

Nana Mouskouri was also present at Votanikos. She wished Anna Vissi the very best of luck and Anna Vissi said that Nana Mouskouri is in fact the image of Greece outside the country. These words were marked by an enthusiastic applause for both artists...

500'000 guests/visiteurs !!



Aujourd'hui, dimanche 19 mars 2006... le site vient d'accueillir son 500.000ème visiteur depuis la mise en place du compteur de visite, il y a 7 ans... la preuve de l'intérêt que suscite Nana Mouskouri à travers le monde ! Today, on Sunday, March 19th, 2006 ... the website has just welcomed the 500'000th guests since the installation of the visit counter, 7 years ago... the proof of the interest aroused by Nana Mouskouri worldwide !

19 Mar 2006

Moni Perpato



"Moni Perpato", le nouvel album grec de Nana est sorti en Grèce... [Cliquez ici](#) pour voir les détails et écoutez des extraits de l'album !

"Moni Perpato", the Nana new Greek album is issued in Greece... [Click here](#) to see details and listen to the songs extracts !

5

Seasons greetings by Nana Mouskouri



On her homepage, Nana wishes personally to all her fans health and love for the Christmas time and the new year to come. A on-line shop is also opened for "Focus on hope" foundation benefits.

Sur son site web, Nana souhaite personnellement à ses fans bonheur et santé en cette période de Noël et pour la nouvelle année à venir. Le site ouvre également une boutique en ligne au profit de la fondation "Focus on hope".

>> [See Nana card/ Voir la carte personnelle de Nana](#)

>> [See the online-shop/ Voir la boutique en ligne](#)

24 Dec 2005

Nana im TV !



Du 17 au 24 décembre 2005, Nana participe à plusieurs émissions de télé en Allemagne... Demandez le programme, avec deux interviews de Nana en video comme cadeaux bonus !

From December 17th to 24th, Nana takes part to several TV shows in Germany... All the details are here, including 2 video interviews of Nana as an extra gifts !

08 Dec 2005

[lire la suite | read more ...](#)

Nana chante la liberté sur PinkTV



NUMERO 1 : Nana Mouskouri

PinkTV rend hommage à la chanteuse grecque la plus aimée des français avec ce show des Carpentier qui lui est entièrement dédié... multi-diffusé du 4 décembre au 15 décembre !

04 Dec 2005

[lire la suite | read more ...](#)

Discography update (2000 - 2005)



Nombreuses mises à jour de la **discographie** coréenne et sud-américaine de Nana entre 2000 et 2005 ; A noter que *"I'll remember you"* est maintenant disponible en Europe et *"Nana complete english works"* peut être aussi commandé en Allemagne... Voir les details dans la [rubrique "discographie"](#) du site !

Many updates in Nana Korean and South-American discography, between 2000 and 2005 ; Notice that the *"complete english works"* of Nana can be pre-ordered now in Germany too and *"I'll remember you"* can be purchased in Europe ! See details in ["discography"](#) column in the website !

07 Nov 2005

Hartino to fengaraki...



"La lune est en papier, et le bord de l'eau imaginaire... mais si tu croyais un peu en moi, tout ça pourrait devenir réalité"

Une nouvelle page d'introduction au site avec du son, des animations... pour dire merci à Nana ! A brand new welcome page in the website with soundtrack, animations... to say thank you to Nana !

31 Oct 2005

[lire la suite | read more ...](#)

2005 Discography update



Mise à jour de la discographie de cette année, avec la sortie d'un **coffret 2CD+1DVD en Corée**, et l'annonce de la **sortie de l'intégrale anglaise** de Nana ! Voir les details dans la [rubrique "discographie 2005"](#) du site !

The 2005 discography page has been updated with the **new 2CD+1DVD Korean boxset**, and the release of the **"complete english works"** of Nana ! See details in ["2005 discography"](#) column in the website !

20 Oct 2005

13 oct. 2005...



Happy Birthday...
Joyeux anniversaire, Nana !

12 Oct 2005

[lire la suite | read more ...](#)

Nana Mouskouri à Taipei pour un concert d'adieu



lire l'article sur l'arrivée de Nana à l'aéroport de Taipei ce jour ! On y apprend que Nana souhaite continuer de se consacrer à la musique en enseignant ...

>> voir l'article d'origine sur taiwaninfo.nat.gov.tw ...

>> télécharger / imprimer [l'article](#) sur le site facilement !

05 Oct 2005

Tele Melody



RING PARADE

Variétés 3 du 15 au 21 Octobre 2005

1975. Retrouvez Julien Clerc, Annie Cordy, Enrico Macias, Michel Jonasz, Frédéric François, Nicolas Peyrac, Daniel Guichard, Sheila, Jean-Claude Borelli et **Nana**

Mouskouri.

Diffusion : Samedi 17h00, Dimanche 13h00, Lundi 18h00, Mardi 16h00, Mercredi 14h00, Jeudi 20h30, Vendredi 23h00

39 min ©INA - details on melody.tv

02 Oct 2005

Nana in Wikipedia



Nana in Wikipedia, the free and interactive encyclopedia !

Nana dans Wikipedia, l'encyclopédie libre et interactive !

Voir, commenter ou compléter l'article sur Nana Mouskouri dans l'encylopédia en 7 langues !

See, comment or complete the article about Nana Mouskouri in the encyclopedia in 7 languages !

01 Oct 2005

[lire la suite | read more ...](#)

Nana in Taipei Times



The legendary diva Nana Mouskouri is coming to town to bid farewell to Taiwan audiences four years after she last visited Taipei. Mouskouri, the top-selling female recording

artist of all time, and a popular artist in Taiwan, will perform at the Sun Yet-sen Memorial Hall on Wednesday and Thursday...

La diva légendaire "Nana Mouskouri" arrive en ville pour dire adieu aux spectateurs de Taiwan quatre ans après sa dernière visite à Taipei. Mouskouri, l'artiste féminine n° 1 des ventes de tous les temps et une artiste populaire à Taiwan, se produira au Sun Yet-sen Memorial Hall mercredi et jeudi...

[lire la suite | read more ...](#)

N.A.N.A News Automne / Fall 2005



#03 | Automne / Fall 2005

Sommaire - Index :

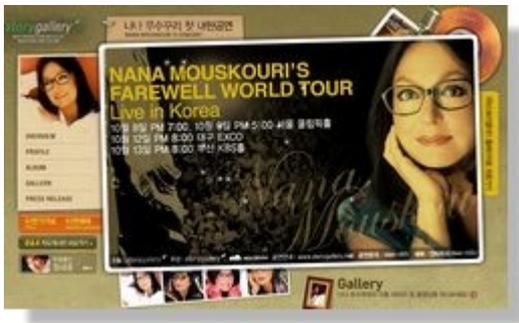
"I'll remember you"... on the over side of the road : le nouveau CD anglais de Nana / the brand new Nana in english !

Les nouveautés du site... / What is new in the website ?

24 Sep 2005

[lire la suite | read more ...](#)

Nana live in Korea - the website !



Création d'un site spécial pour la venue de Nana en Corée fin 2005... très beau site à découvrir avec des photos, des extraits de chansons (cliquez sur la photo pour y accéder)...

For Nana's tour in Korea in late 2005, a special page has been created, full of pics and song extracts (click on the picture to see it)...

09 Sep 2005

Nana Press articles (Australia & New Zealand)



20 Aug 2005

Nana Mouskouri : 2 press articles about and her farewell tour in Oceania ...

Nana's many faces (By Ian Gould, Sydney Star Observer) & Nana Mouskouri bows out in style (Sunday Star - Times) ...

N.A.N.A News Eté/Summer 2005



#02 | Eté/Summer 2005

Sommaire - Index :

Goodbye Maida...

Un nouveau CD anglais de Nana / A brand new english CD for Australia soon !

Les nouveautés du site... / What is new in the website ?

11 Jul 2005

Le ciel est noir - London, July 7th



J'entends un tonnerre roulant au bout du monde... J'entends 100.000 cris et des gens qui s'en foutent... Le ciel est noir, le ciel est noir, C'est une pluie noire qui va tomber !
I hear a thunder running at the end of the world ... I hear 100.000 shouts and people who don't care... The sky is black... It's so black... A black rain is going to fall !

5

Nana & Martinho Da Vila [duo CD]



Da Vila, le beau B.A.-BA de la samba

Il y a quelques années, en vaporisant son intérieur d'un spray antioeurs, Nana Mouskouri fredonnait : «Quand tu chantes, quand tu chantes, tu ne sais pas pourquoi...» Cet air entêtant est une samba écrite et chantée à l'origine par Martinho Da Vila, Canta Canta minha gente («Chante, chante, mon peuple»)...

07 Jul 2005

Nana & Catherine Lara



Nana Mouskouri & Catherine Lara

Née en 1945 à Poissy, Catherine Baudet connaît une enfance heureuse en banlieue parisienne. Son père, médecin, est violoniste amateur. Catherine Lara grandit dans une ambiance joyeuse et musicale entourée de ses deux frères, de sa sœur et de ses parents...

07 Jun 2005

Raymond Moretti, ami de Nana



Mort du peintre et sculpteur Raymond Moretti

Le peintre, sculpteur et affichiste Raymond Moretti est décédé vendredi, à l'âge de 74 ans d'une embolie pulmonaire. Connue notamment pour avoir illustré la "une" du Magazine Littéraire pendant plus de vingt ans, Raymond Moretti, né à Nice en 1931, de parents italiens fuyant le fascisme, vient à la peinture précocément...

04 Jun 2005

Article "Korea Herald"



Koreans to be treated to Mouskouri live for the first and last time ...

Korean fans of the Greek chanteuse Nana Mouskouri will have their first chance to hear her sing live when she performs in Korea from Oct. 8-13.

Les admirateurs coréens de la chanteuse grecque Nana Mouskouri auront pour la première fois la chance de l'entendre chanter en direct quand elle se produira en Corée du 8 au 13 octobre

...

18 Jun 2005

Article "Kathimerini Newspaper"



Fund-raising concert
Veteran songstress Nana Mouskouri is to play a concert ...

14 Jun 2005

New/ Nouveaux Concerts - Summer 2005



18 Jun. : Komotini [Greece]

13 Jul. : St Tropez [France]

Deux concerts humanitaires donnés par Nana cet été ... Two humanitarian concerts given by Nana during summer ...

10 Jun 2005

N.A.N.A News June/Juin 2005



#01 | June/Juin 2005

Sommaire - Index :

Un nouveau site, pourquoi ? / Why a brand new website ?

Les nouveautés du site... / What is new in the website ?

Comment accéder à la zone privée du site ? / How can I enter in the private area...

03 Jun 2005

Nana live on NET TV



Nana Mouskouri live in Komotini : Broadcasted on NET TV [Greece] Sunday Jul. 10 - 10:30 pm / Diffusé sur NET TV le dimanche 10 Juillet prochain à 22h30...

5

Nana & the "Live 8 Concerts"



The world's highest selling recording artist, Greek singer Nana Mouskouri, has hit out at organisers of the Live 8 concerts, labelling them aggressive.

A charity worker, former member of the European Parliament and a UNICEF Ambassador, Mouskouri suggested there were better ways ...

30 Jun 2005

articles dans Télérama & Libération



Deux articles paraissent cette semaine dans la presse française, mentionnant Nana Mouskouri : Un dans "Libération", à propos du décès de Michel Riv'gauche, l'autre dans



"Télérama" à propos de la culture gay ... *Quand ces deux journaux consacreront-ils enfin un article intéressant à Nana, et à sa carrière, en faisant vraiment preuve d'impartialité et d'anticonformisme ...*

23 Jun 2005

Athens News Agency



Nana Mouskouri live in concert at Komotini on Saturday night

Internationally acclaimed Greek singer and UNICEF Good Will Ambassador Nana Mouskouri, according...

Nana Mouskouri en concert à Komotini dans la nuit de samedi à dimanche

La chanteuse grecque internationalement acclamée et également Ambassadeur de Bonne Volonté de l'UNICEF, NANA MOUSKOURI, (selon certaines sources...

19 Jun 2005

Nana on TV



27 & 28 Aug. 2005 TV5 (France)

TV5, l'invité - Débat

Samedi 27.08.2005 16.15 > 16.30 (Part. 1)

Dimanche 28.08.2005 16.15 > 16.30 (Part. 2)

[Redif.: 27.08 (Part. 1) > 0:10 & 28.08 (Part. 2) > 00:40]

Nana Mouskouri : TV5, l'invité

Les invités de Patrick Simonin viennent apporter un éclairage, sur le ou les sujets d'actualité chauds du moment.



20. Aug. 2005 ZDF (Germany)

Willkommen bei Carmen Nebel "Das Sommerspecial aus Südtirol"

Samedi 20.08.2005 20.15 > 22.15

invités : Kastelruther Spatzen, Udo Jürgens, Paul Anka, Milva, Wolfgang Petry, Demis Roussos, Nana Mouskouri, Die Schäfer, Tony Christie, Gaby Albrecht ...

20 Aug 2005